

aus dem Inhalt:

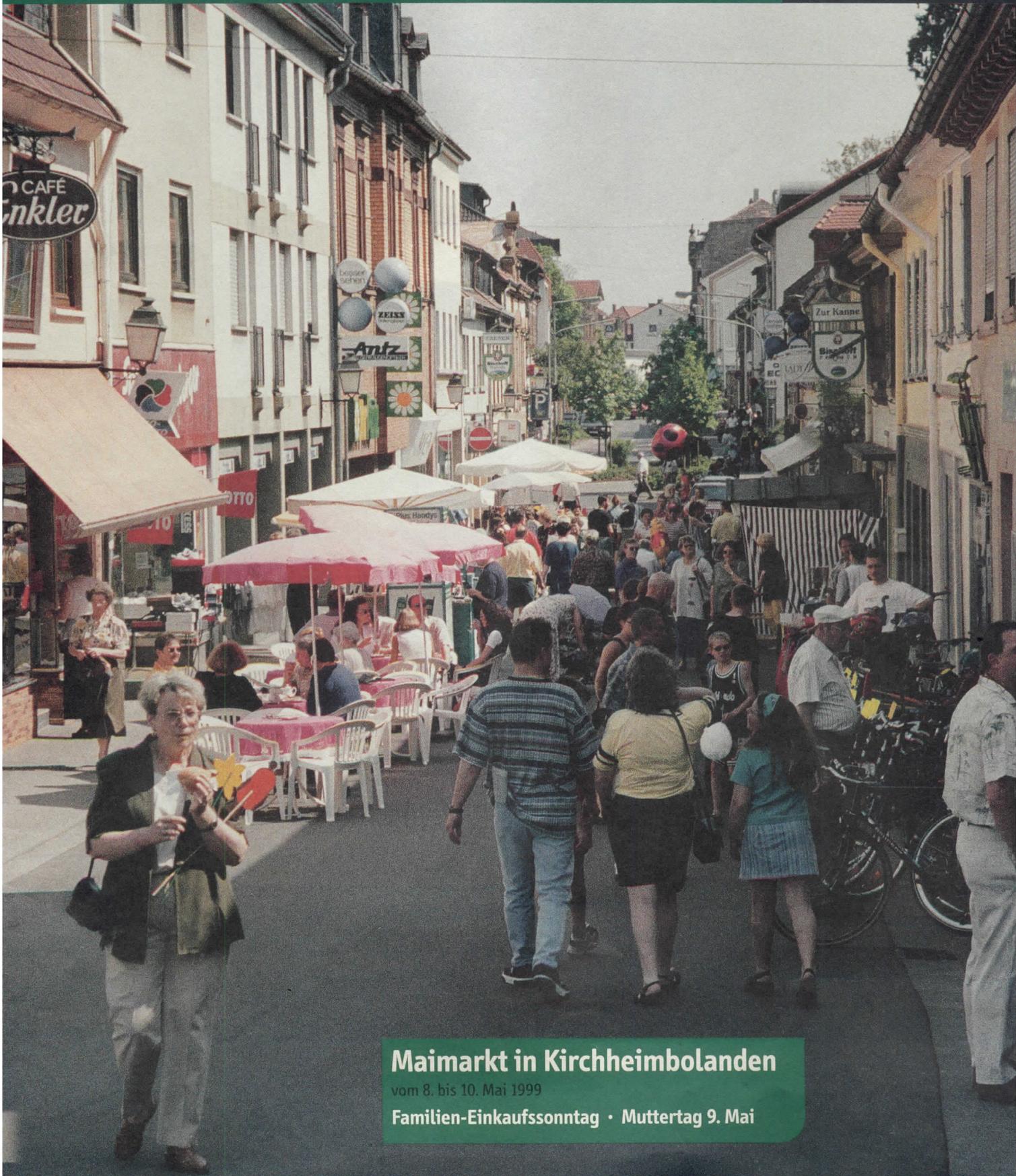
- Veranstaltungskalender
- Stadt Kirchheimbolanden
- VG Kirchheimbolanden
- TVK ■ SVK
- Partnergemeinde Ritten
- und, und, und ...



Der Residenzbote

Herausgegeben im Auftrag des
Verkehrsvereins Kirchheimbolanden e.V.

Mai 1999



Maimarkt in Kirchheimbolanden

vom 8. bis 10. Mai 1999

Familien-Einkaufssonntag • Muttertag 9. Mai

Autorisierter
Miele
Kundendienst

Elektro
Scharfenberger
DIE ELEKTRO-KOMPETENZ
Langstraße 7
67292 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52 / 21 23

**FUSSGESUND DURCH
ORTHOPÄDIE-
SCHUHTECHNIK**



- ❖ Diabetiker-Schuhversorgung
- ❖ orth. Maßschuhe
- ❖ orth. Schuhzurichtungen
- ❖ Einlagen
- ❖ Bandagen
- ❖ individuelle Fachberatung

Friedrich Breitwieser

55232 Alzey/Rhh. · Antoniterstraße 72
Tel. 06731/6149 · Fax 06731/45715

ÖFFNUNGSZEITEN :
Mo.-Fr.: 8.00-12.30 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr
Samstag: 9.00-12.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen



Zum Maimarkt 1999 ein herzliches Willkommen

Der Maimarkt eröffnet in jedem Jahr den Reigen der drei traditionsreichen Märkte der Stadt Kirchheimbolanden.

Gerade mit dem Beginn der in diesen Frühlingstagen neu erwachenden Natur bietet der Maimarkt in unserer Stadt für Handel, Handwerk und Gastronomie Gelegenheit, ihre Leistungskraft unter Beweis zu stellen. Der Marktsonntag präsentiert sich von 13 - 18 Uhr wieder verkaufsoffen. Es lohnt sich, mit der gesamten Familie einen Bummel durch die Geschäfte der „Kleinen Residenz“ mit ihren vielfältigen Angeboten zu unternehmen.

Im Bereich der gesamten Innen- und Altstadt sind die Aktivitäten der Geschäftswelt und des Verkehrsvereins von 11 bis 18 Uhr vielfältig:

- Infostände und Autoausstellungen
- Ladenpartys und Modenschauen
- Surf-Simulator auf dem Römerplatz
- Nostalgiekarussell in der Schloßstraße
- Charlys-Oldie-Band beim Vorstadtturm
- die Edenborner Straße präsentiert sich
- Spezialitätenstände für Gaumengenüsse im gesamten Innenstadtbereich.

Mit einem großen Vergnügungspark ist der Messeplatz für den Besuch unserer Jugend bestens gerüstet. Moderne Fahrge-
schäfte und zahlreiche Verkaufsstände bieten für jeden Geschmack das Passende.

Besuchen Sie während der Markttag die Kreisstadt Kirchheimbolanden und erleben Sie einige frohe und vergnügliche Stunden.

Herzlichst
Ihr

Dr. Siefel
Stadtbürgermeister



Praxis für **SAUNABAD Engelbrecht**
Physikalische Therapie

Im Hallenbad Kirchheimbolanden
Telefon + Telefax 063 52 / 88 19

Öffnungszeiten

Mo. + Mi. 14.00 - 22.00 Uhr
Di. 13.00 - 21.00 Uhr
Fr. 10.00 - 21.00 Uhr
Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

Damensauna:

Di. 10.00 - 13.00 Uhr
Do. 14.00 - 22.00 Uhr

**Sonn- u. Feiertage lt. Aushang
Änderungen vorbehalten**



Wellness '99 Fit durch den Sommer 1999

Sommerskarte 18er Karte p. Pers. . . **DM 600,-**
Sauna m. Groß-Massage, 1 Getr. gratis, tägl. 2 x Überraschungs-Auß v. 3. 5. - 3. 10. '99 (o. Sommerpause 25. 7. - 22. 8. '99)

Sommer-Sauna-Karte
1 x Woche DM 15,-, 18er Karte p. Pers. . . . **DM 270,-**

Sonnenbank 18er Karte p. Pers. . . **DM 135,-**
1 x 15 Min. DM 10,-

Massage 1 x DM 25,-, 18er Karte p. Pers. **DM 400,-**

In Fliesen Ihre gute Adresse



67297 MARNHEIM / Pfalz
Bolander Straße 1
Telefon 0 63 52 / 34 45

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
und 14.30 - 17.30 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

**HOTEL
BRAUN**

AMBIENTE FÜR FREIZEIT & URLAUB
PROFESSIONELL FÜR KONFERENZ & TAGUNG



Hotel H. Braun · Uhlandstraße · 67292 Kirchheimbolanden
Tel. (063 52) 4006-0 · Fax (063 52) 4006 99

Rechtsverordnung

über die Freigabe verkaufsoffener Sonntage in der Stadt Kirchheimbolanden für die Jahre 1999 bis 2001

Aufgrund des § 14 Absatz 1 des Gesetzes über den Ladenschluss vom 28. 11. 1956 (BGBl. I S. 875), zuletzt geändert am 30. Juli 1996 (BGBl. I S. 1186), in Verbindung mit § 3 Nr. 3 der Landesverordnung über die Zuständigkeiten auf dem Gebiet des sozialen Arbeitsschutzes vom 14. Mai 1996 (GVBl. S. 219) wird mit Zustimmung des Landesamtes für Umweltschutz und Gewerbeaufsicht in 55276 Oppenheim, Amtsgerichtsplatz 1, vom 18. März 1999 für die Stadt Kirchheimbolanden folgende Rechtsverordnung erlassen:

§ 1

1. Die Verkaufsstellen in der Stadt Kirchheimbolanden dürfen aus Anlass des Maimarktes (jeweils am 2. Sonntag im Mai) und zwar am Sonntag, dem **09. 05. 1999**, dem **14. 05. 2000**, dem **13. 05. 2001**,

des Residenzfestes (jeweils am 2. Sonntag im August) und zwar am Sonntag, dem **08. 08. 1999**, dem **13. 08. 2000**, dem **12. 08. 2001**,

und des Oktobermarktes (jeweils am 2. Sonntag im Oktober) und zwar am Sonntag, dem **10. 10. 1999**, dem **08. 10. 2000**, dem **14. 10. 2001**,

jeweils in der Zeit von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet sein.

2. Wird hiervon Gebrauch gemacht, so müssen die offenen Verkaufsstellen an den jeweils vorausgehenden Sonnabenden ab 14.00 Uhr geschlossen werden.

§ 2

1. Werden an den verkaufsoffenen Sonntagen Arbeitnehmer länger als 3 Stunden beschäftigt, so sind diese an einem Werktag derselben Woche ab 13.00 Uhr von der Arbeit freizustellen. Statt an einem Nachmittag darf die Freizeit

am Samstag- oder Montagvormittag bis 14.00 Uhr gewährt werden.

2. Während der Zeiten, zu denen die Verkaufsstelle geschlossen sein muß, darf die Freizeit den Arbeitnehmern nicht gewährt werden.
3. Jugendliche, werdende und stillende Mütter dürfen nicht beschäftigt werden.

§ 3

Die Arbeitnehmer haben ein Verzeichnis über Namen, Geburtsdatum, Beschäftigungsart und -dauer der am Sonntag beschäftigten Arbeitnehmer und über die diesen gewährte Ersatzfreizeit zu führen.

§ 4

Ein Abdruck dieser Verordnung ist an geeigneter Stelle in der Verkaufsstelle auszulegen oder auszuhängen.

§ 5

Zu widerhandlungen gegen die §§ 1, 2 Absatz 1 und 2, 3 und 4 dieser Verordnung werden als Ordnungswidrigkeiten nach § 24 des Ladenschlussgesetzes geahndet. Zu widerhandlungen gegen das Beschäftigungsverbot für Jugendliche werden als Ordnungswidrigkeiten nach § 58 Absatz 1 Nr. 14 Jugendarbeitsschutzgesetz vom 12. April 1976 (BGBl. I S. 965; BGBl. III 8051-10), zuletzt geändert durch Gesetz vom 26. Januar 1998 (BGBl. I S. 164), geahndet. Die Beschäftigung werdender und stillender Mütter am Sonntag wird nach § 21 Absatz 1 Nr. 3 des Mutterschutzgesetzes vom 17. Januar 1997 (BGBl. S. 22), berichtet am 31. 12. 1997 (BGBl. I S. 293), als Ordnungswidrigkeit geahndet.

§ 6

Diese Rechtsverordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Rechtsverordnung vom 9. 2. 1996, geändert am 14. 5. 1996, außer Kraft.

Kirchheimbolanden, 7. 4. 1999
Verbandsgemeindeverwaltung

Axel Haas,
Bürgermeister

Gefahrenabwehrverordnung

der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden

Seit 15. Februar 1999 sind die Regelungen der Gefahrenabwehrverordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung auf öffentlichen Straßen und öffentlichen Anlagen der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden zu beachten.

Die Gefahrenabwehrverordnung beinhaltet Gebots- und Verbotsregelung zum Führen von Hunden auf öffentlichen Straßen und Anlagen, zum Tierlärm oder wegen Verunreinigung der Gehflächen und der öffentlichen Anla-

gen durch Hunde. Sie gilt für das gesamte Gebiet der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden.

Davon ausgenommen sind allerdings Wege, die ausschließlich der Bewirtschaftung land- und forstwirtschaftlicher Grundstücke dienen (Wirtschaftswege). In diesem Zusammenhang weist die Verwaltung darauf hin, daß für den Außenbereich und außerhalb öffentlicher Straßen und Anlagen die Hundehalter die Bestimmungen des Landesjagdgesetzes und des Landespflegegesetzes beachten müssen.

Mit dieser Gefahrenabwehrverordnung soll der Schutz der Bürger verbessert, insbesondere Gefährdungen und Belästigungen für Menschen durch freilaufende Hunde sowie die Verunreinigung öffentlicher Gehflächen und Anlagen verhindert werden.

Für gefährliche Hunde gelten weiterhin die Bestimmungen der Landes-Gefahrenabwehrverordnung - Gefährliche Hunde - vom 13. September 1996.

Anlage:

Gefahrenabwehrverordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung auf öffentlichen Straßen und in öffentlichen Anlagen der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden

Aufgrund der §§ 1 Absatz 1, 9, 31, 33, 35 - 38, 40 und 41 des Polizei- und Ordnungsbereichsgesetzes Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 10. 11. 1993 (GVBl. S. 595) erläßt die Verbandsgemeindeverwaltung Kirchheimbolanden als örtliche Ordnungsbehörde für das Gebiet der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden mit Zustimmung des Verbandsgemeinderates vom 6. Oktober 1998 und nach Vorlage bei der Bezirksregierung Rheinhessen-Pfalz in 67433 Neustadt a.d.W. folgende Gefahrenabwehrverordnung:

§ 1

Begriffsbestimmungen

- (1) Öffentliche Straßen im Sinne dieser Gefahrenabwehrverordnung sind Straßen, Wege und Plätze sowie alle für den Straßenverkehr oder einzelne Arten des Straßenverkehrs bestimmte Flächen sowie Flächen, die tatsächlich öffentlich zugänglich sind.
Wege, die ausschließlich der Bewirtschaftung land- und forstwirtschaftlicher Grundstücke dienen (Wirtschaftswege), sind davon ausgenommen.
- (2) Zu den öffentlichen Straßen gehören insbesondere Fahrbahnen, Geh- und Radwege, Park- und Marktplätze, Brücken, Tunnel, Durchlässe, Dämme, Gräben, Böschungen, Stützmauern, Trenn-, Seiten-, Rand- und Sicherheitsstreifen.
- (3) Öffentliche Anlagen im Sinne dieser Gefahrenabwehrverordnung sind alle der Öffentlichkeit zugänglichen Grünanlagen, Grillplätze, Erholungsanlagen, Sportanlagen, Kinderspielplätze und Bedürfnisanlagen, auch dann, wenn für das Betreten oder Benutzen Benutzungsgebühren oder Eintrittsgelder erhoben werden.

§ 2

Gebote und Verbote

- (1) Auf öffentlichen Straßen und in öffentlichen Anlagen ist es verboten, Hunde ohne geeigneten Führer auszuführen oder frei umherlaufen zu lassen sowie sie auf Kinderspielplätze mitzunehmen oder in Weihern oder Wasserbecken baden zu lassen.
- (2) Halter und Führer von Hunden müssen dafür sorgen, daß diese öffentlichen Anlagen und Gehflächen öffentlicher Straßen nicht verunreinigt werden. Zur Beseitigung eingetretener Verunreinigungen sind Halter und Führer nebeneinander in gleicher Weise unverzüglich verpflichtet.
- (3) Tiere sind so zu halten, daß niemand durch den von ihnen erzeugten Lärm

mehr als unvermeidbar gestört wird.

§ 3

Anordnungen des Aufsichtspersonals und der örtlichen Ordnungsbehörde

Den sich auf diese Gefahrenabwehrverordnung stützenden Anordnungen des Aufsichtspersonals oder von Mitarbeitern der örtlichen Ordnungsbehörde in den öffentlichen Anlagen ist Folge zu leisten. Das Aufsichtspersonal und die Mitarbeiter der örtlichen Ordnungsbehörde haben sich durch besonderen Ausweis zu legitimieren.

§ 4

Ausnahmen

Ausnahmen von den Vorschriften dieser Gefahrenabwehrverordnung können in begründeten Einzelfällen, für bestimmte Zwecke und bestimmte Zeiten gewährt werden.

§ 5

Zu widerhandlungen

- (1) Ordnungswidrig im Sinne des § 37 des Polizei- und Ordnungsbereichsgesetzes handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig auf öffentlichen Straßen und öffentlichen Anlagen entgegen § 2 Absatz 1 Hunde ohne geeigneten Führer ausführt oder frei umherlaufen läßt sowie sie auf Kinderspielplätze mitnimmt oder in Brunnen, Weihern oder Wasserbecken baden läßt.
- (2) Ordnungswidrig im Sinne des § 37 des Polizei- und Ordnungsbereichsgesetzes handelt ferner, wer vorsätzlich oder fahrlässig
 1. entgegen § 2 Absatz 2 als Halter oder Führer von Hunden nicht dafür sorgt, daß diese öffentlichen Anlagen und Gehflächen öffentlicher Straßen nicht verunreinigt bzw. eingetretene Verunreinigungen nicht unverzüglich beseitigt,
 2. entgegen § 2 Absatz 3 Tiere nicht so hält, daß niemand durch den von ihnen erzeugten Lärm mehr als unvermeidbar gestört wird.
- (3) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 10.000,00 DM geahndet werden. Für die Festsetzung der Geldbuße und das Verfahren findet das Gesetz über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) vom 24. 5. 1968 in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. 2. 1987 in seiner jeweils gültigen Fassung Anwendung.
- (4) Gegenstände, auf die sich die Ordnungswidrigkeit bezieht oder die zu ihrer Vorbereitung oder Begehung verwendet worden sind, können in den Fällen des § 2 Absatz 1 eingezogen werden.
- (5) Zuständige Behörde für die Verordnungsgebung und Ahndung der Ordnungswidrigkeit ist gemäß § 38 Nr. 2 POG i. V. m. § 36 Absatz 2 Nr. 1 OWiG die Verbandsgemeindeverwaltung Kirchheimbolanden.

§ 6

Inkrafttreten

Diese Gefahrenabwehrverordnung tritt am 15. Februar 1999 in Kraft und mit Ablauf des 14. Februar 2019 außer Kraft. Kirchheimbolanden, 5. Februar 1999
Verbandsgemeindeverwaltung

Axel Haas,
Bürgermeister

**Allianz Strategiedepots:
Mit System zum Ziel.**

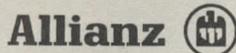


Neben den attraktiven Allianz Strategiedepots in erfolgreichen Allianz Investmentfonds empfehle ich Ihnen vorab die Allianz Anleger-Analyse. Dann lasse ich eine wissenschaftlich fundierte, individuelle Anlageempfehlung für Sie erstellen. Sprechen Sie mich an. Bei mir erhalten Sie alle Unterlagen und den aktuellen Verkaufsprospekt.

Thorsten Ludwig

Versicherungsfachwirt (IHK)
Hauptvertretung der Frankfurter Allianz Versicherungsgesellschaften

Neue Allee 7
67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 45 56
Telefax (0 63 52) 6 72 03



RITTEN

Ritten Veranstaltungen 1999

● Sa. 1. Mai

Zeltfest Klobenstein, SV Ritten

21.00 Uhr, **Konzert der Musikkapelle Lengstein** im Vereinsaal Lengstein

● Sa. 8.; 9. Mai

Fest, Unterinn, Feuerwehr Unterinn

● So. 9. Mai

10.00 Uhr, **Muttertagstanz** auf dem Wangener Dorfplatz, Wangen

● Fr. 14. Mai

20.30 Uhr, **Chansonabend „Zu leise für mich“**, Lengmoos, Karatorium Kommende

● Sa. 15. Mai

Fest, Wangen, Feuerwehr Wangen

20.30 Uhr, **Frühjahrskonzert der Kirchenchöre Lengmoos + Oberbozen**, Mittelschule

● So. 16. Mai

Fest, Wangen, Feuerwehr Wangen

● Mo. 17. Mai

20.00 Uhr, **Offenes Tanzen**, Klobenstein, Volkstanzgruppe

● Fr. 21. Mai

20.30 Uhr, **Lieder-Arien-Duette der Klassik u. Romantik**, Lengmoos, Kuratorium Kommende

● Sa. 22. Mai

20.45 Uhr, **Pfingstkonzert der Musikkapelle Oberinn** im Mehrzwecksaal, Oberinn

● So. 23. Mai

Fest, Unterinn, Musikkapelle Unterinn

● Mo. 24. Mai

Bühlfest beim St. Andreas Kirchl, Lengstein, Bauernjugend

● Fr. 28. Mai

20.30 Uhr, **Nymphenburger Streichquartett: Französ. Kammermusik**, Lengmoos, Karatorium Kommende

● Fr. 4. Juni

20.30 Uhr, **Jazzkonzert mit der „Jazz Fantasy“**, Lengmoos, Karatorium Kommende

vor dem Vereinshaus, Lengstein

● Sa. 5. Juni

20.30 Uhr, **Chor-Konzert mit dem Chor aus Teufringen**, Lengmoos, Pfarrei Unterinn

● So. 6. Juni

10.00 Uhr, **Konzert der Musikkapelle Oberinn** am Dorfplatz, Oberinn

● Fr. 11. Juni

20.30 Uhr, **„O Tyrol!“ Satire** gelesen von Herbert Rosendorfer, Lengmoos, Karatorium Kommende

● Sa. 12. Juni

Fest, Wangen, SV Wangen

● So. 13. Juni

11.00 Uhr, **„Frühshoppen“**, SV Wangen

11.00 Uhr, **Konzert der Musikkapelle Lengstein beim Kircher**, Lengstein

17.00 Uhr, **Konzert der Musikkapelle Lengmoos** beim Amtmann, Lengmoos

● Fr. 18. Juni

20.30 Uhr, **Duoabend M. Bortolotti - D. Furlanetto** (Sopran-Klavier), Lengmoos, Karatorium Kommende

● So. 20. Juni

Fest, Oberinn, Feuerwehr Oberinn

● Fr. 25. Juni

20.30 Uhr, **Konzertabend**, Lengmoos, Karatorium Kommende

● So. 27. Juni

Kirchtag, Wangen, Musikkapelle Wangen

● Fr. 2. Juli

21.00 Uhr, **„Antie“-Bläserquintett**, Lengmoos, Karatorium Kommende

● Sa. 3.; 4. Juli

Waldfest, Lengstein, Musikkapelle Lengstein
20.00 Uhr, **Chorkonzert**, Lengmoos

● Do. 8. Juli

21.00 Uhr, **Konzert der Musikkapelle Lengstein**

vor dem Vereinshaus, Lengstein

● Fr. 9. Juli

21.00 Uhr, **Konzertabend S. Schulz u. K. Rieckh**, Lengmoos, Karatorium Kommende

● Sa. 10. Juli

„Rock im Ring“ (mit Animationsprogramm), Klobenstein, Elmar - Gemeindebuchh.

Fest, Oberbozen, Sportförderungsgenos.

● So. 11. Juli

Fest, Oberinn, Musikkapelle Oberinn

● Do. 15. Juli

21.00 Uhr, **Konzert der Musikkapelle Lengmoos** beim Rathaus, Klobenstein

● Fr. 16.; 20.; 22.; 23.; 26.;

28. u. 30. Juli; 21.00 Uhr, **Sommerspiele „Stigma-eine Passion“**, Lengmoos, Rittner Sommerspiele

● So. 18. Juli

Fest, Klobenstein, Schützenkompanie Ritten

● Mi. 21. Juli

21.00 Uhr, **Konzertabend „Quintett Wien“**: Haydn, Beethoven, Lengmoos, Karatorium Kommende

21.00 Uhr, **Konzert der Musikkapelle Lengstein** vor dem Vereinshaus, Lengstein

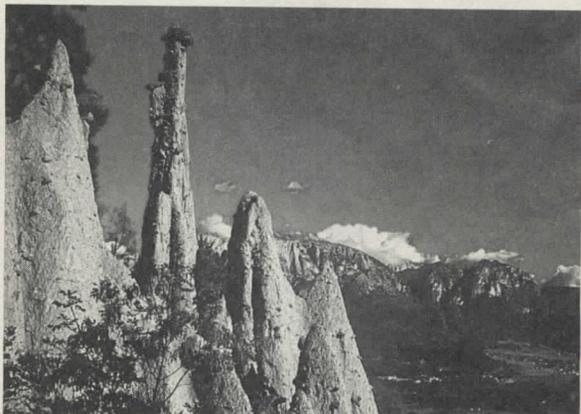
● Sa. 24.; 25. Juli

21.00 Uhr, **Dorfifest**, Oberbozen, SVR Sektion Hokey



Familienferien am Ritten: Ein Kinderspiel mit „Pyramix“

Familien mit Kindern öffnet der **sonnige Ferienberg Ritten** unzählige Möglichkeiten. Die schöne Landschaft, die **gesunde Luft** und zig Spiel- und Spaßideen machen den Ritten für alle Generationen zum Ferienparadies. Unter dem Namen **Family-Hotels** treten am Ritten ausgesuchte Hotels, Gasthöfe, Pensionen und Ferienwohnungen auf, die von der **kindgerechten Ausstattung** der Zimmer bis hin zu großzügigen Spielräumen und eigenen Kindermenüs maßgeschneiderte Ferienbausteine bieten. Unter dem Kommando von **Pyramix**, dem Rittner Family-Maskottchen, geht's von Mai bis November dreimal die Woche mit einem **Mega-Kinderprogramm** rund. Der **Gratis-Kinderpaß** der Family-Hotels öffnet der guten Laune Tür und Tor: Heuhüpfen am Bauernhof, Pizza- und Brotbacken, eine Reise mit dem Rittner Bahndl samt Schatzsuche, Reiten, Kutschenfahren, **neuerdings auch Klettern** u.v.m. werden dabei zum Kinderspiel. Und das alles geschnürt zu günstigen **Familien-Paketen**. **Die Unterkunft für Kinder bis 3 Jahre ist in allen Family-Hotels gratis.** Und noch zwei Kinderhits schüttelt der Ritten aus dem Ärmel: Den **Fotowettbewerb** „Mit Pyramix den Ritten erleben“ samt Gewinnchance auf eine Woche Ferien für die ganze Familie und das **große Kinderfest** im August.



**PRALINEN UND TRÜFFEL
AUCH FÜR DIABETIKER**



Die führende Confiserie
im Donnersbergkreis

VORSTADT 9
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
TEL. 0 63 52 / 23 66

P-W-L

**JEANS & STREETWEAR
FREIZEIT
MILITÄRBEKLEIDUNG**

**Mozartstraße 3
(Nähe Schlossparkplatz)
67292 Kirchheimbolanden
Tel./Fax 0 63 52 / 78 92 93**



Europawahl und Kommunalwahlen am 13. Juni 1999

Am 13. 6. '99 finden in Rheinl.-Pfalz die Europawahl und die Kommunalwahlen mit folgenden Wahlgängen statt:

- Europawahl
- Bezirkstagswahl
- Kreistagswahl
- Verbandsgemeinderatswahl
- Gemeinde-/Stadtratswahl
- Urwahl der Ortsbürgermeister

Der Bereich der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden ist in folgende Stimmbezirke aufgeteilt:

- Bennhausen**
Dorfgemeinschaftshaus, Hauptstr. 2
- Bischheim**
Bürgerraum, Flörsheimer Str. 8
- Bolanden 1, Bolanden 2**
Bürgerhaus, Marnheimer Straße
- Bolanden 3**
Aula, Gymnasium Weierhof
- Dannenfels**
Gemeindehaus, Oberstr. 1
- Gauersheim**
Gemeindehaus, Brückenstr. 1
- Ilbesheim**
Gemeindehaus, Hauptstr. 48
- Jakobsweiler**
Bürgerhaus, Schulstr. 4
- Kirchheimbolanden 1**
Hauptschule, Kirchheimbolanden, Dr.-Heinrich-von-Brunck-Straße
- Kirchheimbolanden 2, 3, 4**
Grundschule Kirchheimbolanden, Linsenpfad
- Kirchheimbolanden 5**
Altes Stadthaus, Langstraße 30
- Kirchheimbolanden 6**
Finanzamt, Neumayerstraße 7
- Kirchheimbolanden 7, 8**
Kindergarten „Ritten“, Konrad-Adenauer-Ring
- Kirchheimbolanden 9**
Gaststätte Haidehof, Hauptstr. 28
- Kriegsfeld**
Turn- und Festhalle, Hinter Kirch
- Marnheim 1, 2**
Gemeindehaus, Schulstr. 3
- Mörsfeld**
Ehem. Schule, Schulstraße 14
- Morschheim**
Kindergarten, Vordergasse 28
- Oberwiesen**
Gemeindebüro, Hauptstr. 23
- Orbis**
Gemeindehaus, Langstr. 4
- Rittersheim**
Gemeindehaus, Hauptstraße 12
- Stetten**
Gemeindehaus, Hauptstraße 34

Aufgrund der Vielzahl der Wahlgänge und der umfangreichen Auszählbar-

ten war es notwendig, zusätzliche Stimmbezirke neu zu bilden und vorhandene zu ändern. Die Änderungen betreffen Bolanden, Marnheim und die Stadt Kirchheimbolanden. So hat die Gemeinde Bolanden drei Stimmbezirke, davon zwei im Bürgerhaus und ein Stimmbezirk in der Aula des Gymnasiums Weierhof. In Marnheim sind zwei Stimmbezirke im Gemeindehaus in der Schulstraße untergebracht.

Die größten Änderungen waren in der Stadt Kirchheimbolanden notwendig. Statt bisher acht Stimmbezirke ist das Stadtgebiet nunmehr in neun Stimmbezirke aufgeteilt. Weggefallen ist das „Bonhoeffer-Haus“ als Wahllokal, neu hinzugekommen ist der „Kindergarten Ritten“ mit zwei Wahllokale. Dies hatte zur Folge, daß die Straßenzuordnungen zu den einzelnen Wahllokalen vollkommen neu organisiert werden mußten. Um den Wählern der Stadt die Zuordnung zu ihrem Stimmbezirk /Wahllokal zu erleichtern, erfolgt nachstehend eine Übersicht der Straßenzuordnungen zu den einzelnen Wahllokalen:

Wahllokal 1 - Hauptschule
Albrecht-Dürer-Str., Am Kahlenberg, Bahnposten, Beethovenstr., Bolanderhof, Dr.-Heinrich-von-Brunck-Str., Dr.-Oskar-Michel-Str., Ernst-Kiefer-Str., Erzbergerstr., Friedrich-Ebert-Str., Goethestr., Leibnizstr., Luise-Michel-Straße, Stresemannstr.

Wahllokal 2 - Grundschule
Am Bahndamm, Bahnhofstr., Dannenfels Str., Edenbornerhof, Friedenstr., Kahlenberggring, Linsenpfad, Marnheimer Str., Mühlstr., Woogmorgen, Ziegelhütte

Wahllokal 3 - Grundschule
Am Hölzchen, An den Kappesgärten, An der Bundesstr., Heilsbrunn, Zur Güldengewann

Wahllokal 4 - Grundschule
Am Wehrgang, Andreaestr., Donnersbergstr., Edenborner Str., Gartenstr., Gasstr., Holzgasse, Karl-Fittler-Str., Staffelstr., Uhlandstr., Vorstadt, Römerplatz

Wahllokal 5 - Altes Stadthaus, Langstraße 30
Dr-Edeltraud-Siessl-Allee, Dr.-Carl-Glaser-Str., Gutenbergr., Husarenhof, Langstr., Liebfrauenstr., Lohgasse, Mozartstr., Neue Allee, Neugasse, Schillerstr., Schloßplatz, Schloßstr., Stumpfe Gäßchen, Weedegasse

Wahllokal 6 - Finanzamt

Am Birkenal, Am Staffelstein, Amtsstr., Bischheimer Str., Breitstraße, Eichenweg, Freiheitsstr., Glockenstr., Lärchenweg, Morschheimer Str., Neumayerstr., Schillerhain, Wingertstr., Ziegelei

Wahllokal 7 - Kindergarten „Ritten“

Am Ziegelwoog, Danziger Str., Finkenweg, Im Vogelgesang, Orbiser Weg, Ostpreußenstr., Pommernstr., Schlesienstr., Theodor-Heuss-Str., Zum Geierspiel

Wahllokal 8 - Kindergarten „Ritten“

Konrad-Adenauer-Ring, Kupferbergstr., Waldstr., Hetzelborn

Wahllokal 9 - Gaststätte Haidehof

Ambach, Brunnenberg, Dr.-Kurt-Schumacher-Str., Frankenstr., Hauptstr., Hesenhütte, Im Fuchsgarten, Karolinenstr., Kohlhütte, Nachtigallenweg, Neuhoof, Rothenkircherhof, Rothenkircherweg, Siedlerstr., Pilgeramstr., Im Schlüssel

Empfehlung an die Wählerinnen und Wähler der Stadt:

sich rechtzeitig über ihr zuständiges Wahllokal informieren.

Stimmabgabe bei der personalisierten Verhältniswahl

Das Kommunalwahlrecht in Rheinland-Pfalz gibt dem Wähler ein hohes Maß an Einflußmöglichkeiten bei der Stimmabgabe. Grundsätzlich gilt, daß soviel Stimmen vergeben werden können, wie Ratsmitglieder zu wählen sind (Kreistag = 38 Stimmen, Verbandsgemeinderat = 32 Stimmen, Stadtrat = 24 Stimmen, in Ortsgemeinden je nach Einwohnergröße 12 oder 16 Stimmen).

Nachstehend wird am Beispiel von 12 zu vergebenden Stimmen die Möglichkeit der Stimmabgabe verdeutlicht. Bei der Stimmabgabe gelten folgende Grundsätze:

- Sie können alle 12 Stimmen an Bewerber eines oder mehrer Wahlvorschläge vergeben, dabei können Sie einem Bewerber - auch einem mehrfach benannten Bewerber - höchstens 3 Stimmen geben

oder

- Sie können, wenn Sie nicht alle 12 Stimmen einzeln vergeben wollen, in der Kopfleiste einen Wahlvorschlag ankreuzen mit der Folge, daß die restlichen Stimmen den Bewerbern des angekreuzten Wahlvorschlages zugute kommen,

oder

- Sie können auch nur den Wahlvorschlag, den Sie wählen wollen, in der Kopfleiste ankreuzen mit der Folge, daß jedem der aufgeführten Bewerber eine Stimme zugeteilt wird.

Beispiel 1 - bei nicht ausgeschöpfter Stimmzahl

Wahlvorschlag 1 X-Partei	<input type="radio"/>			Wahlvorschlag 2 Y-Partei	<input checked="" type="radio"/>		
1. Wagner				1. Böhm	X	X	
2. Krämer				Böhm	X		
3. Lottner				Böhm			
4. Schwaab	X	X	X	2. Back			
5. Jäger				Back			
6. Meckes				3. Glaser		X	X
7. Lehner				Glaser			
8. Dr. Foohs				4. Dr. Schultz	X		
9. Theobald				5. Kuhn			
10. Häfner				6. Mülberger	X		
11. Nastoll				7. Zimmerschied	X		
12. Meininger				8. Stuhlfauth			

Erläuterung hierzu: Der Wähler hat Wahlvorschlag 2 angekreuzt und den darin aufgeführten Bewerber Böhm und Zimmerschied je eine, dem Bewerber Glaser drei Stimmen gegeben, die beiden Namen Back und den Namen Kuhn gestrichen; dem Bewerber Schwaab von Wahlvorschlag 1 gab er drei Stimmen.

Der Wähler hat seine Stimmzahl nicht ausgeschöpft. Die vier Reststimmen teilt der Wahlvorstand in der Reihenfolge von oben nach unten den einzelnen Bewerbern des angekreuzten Wahlvorschlages 2 wie folgt zu: dem ersten Namen Böhm eine Stimme, dem zweiten Namen Böhm eine Stimme, sowie den Bewerbern Dr. Schultz und Mülberger je eine Stimme.

Stimmenergebnis:

Bei Bewerber Schwaab werden drei Stimmen, bei den Bewerbern Böhm und Glaser je drei Stimmen und bei den Bewerbern Dr. Schultz, Mülberger und Zimmerschied je eine Stimme verlesen.

Beispiel 2 - bei überschrittener Stimmzahl

Wahlvorschlag 1 X-Partei	<input type="radio"/>			Wahlvorschlag 2 Y-Partei	<input type="radio"/>		
1. Wagner	X	X	X	1. Böhm			
2. Krämer				Böhm			
3. Lottner	X	X	X	Böhm			
4. Schwaab				2. Back			
5. Jäger	O	O	X	Back			
6. Meckes	O	X	X	3. Glaser			
7. Lehner				Glaser			
8. Dr. Foohs	O	X		4. Dr. Schultz			
9. Theobald	O	X	X	5. Kuhn			
10. Häfner	O	X	X	6. Mülberger			
11. Nastoll				7. Zimmerschied			
12. Meininger				8. Stuhlfauth			

Der Wähler hat im Wahlvorschlag 1 den Bewerbern Wagner, Lottner, Meckes, Theobald und Häfner je drei Stimmen, Bewerber Jäger zwei und Dr. Foohs eine Stimme gegeben.

Der Wähler hat die zulässige Stimmzahl um sechs Stimmen überschritten. Die fehlerhafte Stimmabgabe kann „geheilt“ werden, weil alle Stimmen innerhalb eines Wahlvorschlages vergeben wurden.

Der Wahlvorstand muß insgesamt sechs Stimmen unberücksichtigt lassen, und zwar: die eine Stimme von Dr. Foohs, die erste der beiden Stimmen von Jäger, dann die zweite von Jäger und schließlich je eine der drei Stimmen von Häfner, Theobald und Meckes.

Stimmenergebnis:

Bei Wagner und Lottner sind je drei Stimmen, bei Meckes, Theobald und Häfner je zwei Stimmen zu verlesen.

**SPORT
2000**

the point of sport

Sport-Baum

Inh. Birgit Baum
Eisenberg, Philipp-Mayer-Str. 4,
06351/37033
Kirchheimbolanden, Römerplatz,
06352/789063

**Geschenkstube
Joh. Marx**
Inh. E. Hirsch
Tel. 06352/3571
15292 Kirchheimbolanden - Laogaystr. 37
Alte Messerschmiede
seit 1848
Fachgeschäft
für Stahlwaren und Sportwaffen

Größe Auswahl an Luftgewehren
und -pistolen,
sowie Schreckschuß-, Gas- und Signal-
waffen aller gängigen Kaliber
Revolver und Pistolen - einschließlich
Munition und Zubehör.
Erwerbserlaubnisfrei ab 18 Jahren.



im Dienste der „Scharfen“
und „Schneidigen“

KETTLER
Heimtrainer ab **299,-**
DAUM
Ergometer ab **998,-**

jetzt im



Radhaus

Das Fachgeschäft
für Rad und Rat

Inhaber:
Hartmut Kaschig

Vorstadt 12
67292 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 1894

Die kath. und ev. Kirchengemeinden von Kirchheimbolanden, Bolanden, Bischheim und Rittersheim

ÖKUMENISCHE GOTTESDIENSTE

Pfingstmontag, 24. Mai, 11.30 Uhr

Im **Schloßgarten** wird am Pfingstmontag, 11.30 Uhr, wieder ein ökumenischer Gottesdienst gefeiert. Die vom Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde mitgestaltete Feier steht unter dem Thema: „Gottes Geist befreit und eint!“ Getragen wird der Gottesdienst von der katholischen und evangelischen Kirchengemeinde am Ort, von der Weierhöfer Mennonitengemeinde und weiteren freikirchlichen Gruppierungen.

Spiel + Spaß nur für Kleine

Ab Mai trifft sich wieder die Gruppe der 3 bis 5-jährigen jeden Montag um 14.30 Uhr in der Bolander Grundschule (außer in den Ferien).

Jugendfreizeit in Rußland

Zu Beginn der diesjährigen Sommerferien (vom 1. - 10. Juli) bietet unsere Kirchengemeinde eine Jugend-Begegnungsfreizeit in der russischen Stadt Tschernjachowsk an (Altersgruppe: 13 - 17 Jahre). Der Preis liegt bei etwa 250 Mark. Eine ausreichende Betreuung ist gewährleistet. Auf dem Programm stehen Begegnungen und Unternehmungen mit gleichaltrigen russischen Jugendlichen (Ausflüge ans Meer, nach Kaliningrad und nach Trakenen/Pferdezucht; interessantes Kulturprogramm). Anmeldungen laufen über das Pfarramt 2 (Pfarrer Funk - Tel. 4422).

Open-air-Gottesdienst vor der Paulskirche

Unter den Kastanienbäumen vor der Paulskirche wird, halbwegs schönes Wetter vorausgesetzt, am letzten Sonntag im Juni (27. 6.) ein Open-air-Gottesdienst stattfinden. Dieser steht unter dem Thema des am Vorsonntag in Stuttgart zu Ende gehenden Deutschen Evangelischen Kirchentages: „Ihr seid das Salz der Erde!“ Kirchentagsselemente - auch Kirchentagslieder - sind in das gottesdienstliche Geschehen eingebaut.

Das »Pfälzer Evangeliar« kommt

Das »Pfälzer Evangeliar« - eine vor zwei Jahren auf landeskirchlicher Ebene gestartete Initiative zur Jahrtausendwende - kommt auf seiner vorletzten Station vom 27. Juni bis zum 18. Juli nach Kirchheimbolanden. Ein Abschnitt

aus dem Johannes-Evangelium (Joh. 20, 19 - 20, 31) soll »für die Nachfahren späterer Generationen« auf hochwertigem Papier mit dokumentenechter nicht verblässender Tinte von Gemeindegliedern abgeschrieben und mit zeitgenössischen (Bild- und Text-) Kommentaren versehen werden.

Zur Vorbereitung für diese außergewöhnliche Aktion sind vorerst zwei aufeinanderfolgende Veranstaltungen geplant:

1. ein Gemeindeabend am Donnerstag, dem 24. Juni um 19.30 Uhr im Bonhoeffer-Haus (Bibelarbeiten zum Evangelium) und
2. ein ökumenischer »Kreativ-Abend« in der Peterskirche am Freitag, dem 25. Juni um 19.30 Uhr mit der Musikgruppe »Senfkorn« Lambsborn.

Die in unserer Gemeinde erarbeiteten Materialien werden dem »Pfälzer Evangeliar« beigefügt und in einem Festgottesdienst am 18. Juli an VertreterInnen der letzten Station - das Diakonissen-Mutterhaus in Speyer - übergeben.

Goldene Konfirmation

Am Sonntag nach Pfingsten (30. Mai) wird in unserer Gemeinde traditionell die »Goldene Konfirmation« gefeiert. Auch »die Diamantenen« sind mit einbezogen. Dekan Vieweg und Pfarrer Funk werden gemeinsam - unter Mithilfe der Jubilare - den Abendmahls-gottesdienst vorbereiten und gestalten.

Bach und die Bibel 1999

Vom 23. - 29. August zeigt die Leipziger Bibelgesellschaft die Ausstellung »Bach und die Bibel« in der Paulskirche von Kirchheimbolanden.

Zum Abschluß der Ausstellung wollen wir am 29. August einen Gottesdienst mit anschließendem Gemeindefest rund um die Paulskirche feiern.

Tag der Begegnung für Rußlanddeutsche und Einheimische am 3. Juni 1999 (Fronleichnam) in Michelstadt/Odenwald

»Du machst fröhlich, was da lebt im Osten wie im Westen« (Psalm 65,9)

Gott will uns heiter und gelassen sehen auf den Wegen unseres Lebens. Helfen kann uns dazu, wenn wir uns begegnen, aufeinander hören, uns austau-

schen und gemeinsam feiern - Rußlanddeutsche mit Einheimischen - Einheimische mit Rußlanddeutschen. Dann laden wir Sie zu unserem Begegnungstag nach Michelstadt im Odenwald sehr herzlich ein.

Anmeldung im Prot. Dekanat und beim Diakonischen Werk, Mozartstraße 11, in Kirchheimbolanden.

Abfahrt am 3. Juni 8.30 Uhr an der Kreisverwaltung. Unkostenbeitrag 5,- DM.

Der 28. Deutsche Evangelische Kirchentag vom 16. bis 20. Juni 1999 in Stuttgart will den erwarteten 100.000 Teilnehmenden »Mut zur Zukunft« geben. Sechs Monate nach dem Anbruch von »Euro-Europa« und ein halbes Jahr vor dem Ende des zweiten Jahrtausends christlicher Zeitrechnung läßt sich der Kirchentag von Zuspruch und Anspruch des Losungsworts aus der Bergpredigt Jesu: »Ihr seid das Salz der Erde« (Matthäus 5,11) leiten. Er fragt nach der »Zukunft des Glaubens«, der »Zukunft des Menschen« und nach der »Zukunft der Gesellschaft«, so die drei Themenbereiche.

Wir fahren hin!

Informationen bei:
Dekan Thomas Vieweg 06352/2609
und Pfarrer Elmar Funk 06352/4422

KIRCHENMUSIK

Orgelsommer 1999

Paulskirche Kirchheimbolanden
jeweils 17 Uhr

23. Mai

Konzert für Oboe und Orgel
mit Bettina Holst, Oboe, Martin Reitzig, Orgel

6. Juni

H-moll Messe J. S. Bach
Chor und Orchesterkonzert mit der Evang. Jugendkantorei der Pfalz, Leitung: Jochen Steuerwald

20. Juni

Konzert für Posaune und Orgel
Niels-Ole Bo Johansen, Posaune, Ulrik Spang-Hanssen, Orgel (Dänemark)

1. August

Orgelkonzert mit Alexander Hermann (München)

22. August

Orgelkonzert
Gunell Wadell, Alt (Schweden) Wolfgang Bauer

12. September

Violin- und Orchesterkonzert
Orchester des Landkreises Kaiserslautern Ltg.: Helmut Freitag, Gersi Gega, Violine

26. September

Orgelkonzert im Rahmen des Kultursommers Rheinland Pfalz
Thema: Rendezvous mit Frankreich



Wir fotografieren Geschenke!

*Atelier
der
Fotografie*

Fotostudio Stepan
Neue Allee 3
67292 Kirchheimbolanden
Tel: 06352 - 62 49
Fax: 06352 - 78 91 35

ANZEIGE



Es bedient Sie der Fachhändler am Ort und vor Ort in Ihrem Hause und in unseren Räumen. Wir zeigen Ihnen Optimale Raumlösungen für Decke, Wand und Boden.

Bürräume:

Die attraktive Vliestapete in Verbindung mit hochwertigen Anstrichsystemen schaffen klare Sachlichkeit. Bodensysteme ableitfähig verlegt um einen störungsfreien Betrieb Ihrer EDV-Anlagen zu gewährleisten. Beschattungsanlagen für den blendfreien Computer-Arbeitsplatz. Zum Einsatz kommen Vertikal-Jalousien oder Plisseeanlagen und viele andere Beschattungssysteme in passenden Farbtönen zur Einrichtung.

Kinderzimmer:

Gestaltet für Individualisten, als Reich für Ihre Kinder zum freien Entfalten der Persönlichkeit. Tapeten als Malfläche oder als Dekomöglichkeit. Strapazierböden zum Leben und Spielen auf dem Boden. Teppichboden in robuster Qualität. Gegen allergische Reaktionen den wischbaren CV-Belag frei von Füllstoffen. Korkparkett in vielen Ausführungen, gewachst oder versiegelt mit Acrylsiegel.

Lebensräume:

Wohnräume zum Wohlfühlen, zum Leben, zum Genießen. Farben schaffen Wohlbehagen und positive Stimmungen. Warme Farbtöne an Wand- und Deckenflächen erzeugen

angenehmes Raumklima. Gardinensysteme können Ihren Blick nach draussen lenken oder Geborgenheit bieten, den Blick in Ihr Wohnreich verhindern. Dekostoffe, Store bieten vielfältige Möglichkeiten, in Verbindung mit Gardinenleisten von einfach schlicht bis hochwertig, von preisgünstig bis edel aus rein Messing. Bodenbeläge aus Kork strahlen Wärme aus. Kunststoffböden gibt es in vielen Varianten und Mustern. Laminat von preiswert bis hochwertig in vielen Dessins und Beanspruchungsgruppen für Ihre Wohnung.

Innenbeschattungen:

Der Trend geht zu Wintergärten, die können wir Ausnahmsweise nicht liefern. Aber Beschatten können wir Sie. Unser Programm umfasst Horizontaljalousien ebenso wie Vertikalanlagen. Immer sinnvoll sind maßgefertigte Anlagen für Ihr Objekt, ebenso Anlagen die vorgefertigt sind, also in Fixgrößen geliefert werden. Das alles aus unserem MHZ-Programm.

Aussenbeschattung:

Markisen in jeder Größe und Farbe möglich, sogar als Vertikallösung an der Hauswand einsetzbar, als Sonnenschutz und dekorative Fassadengestaltung. Manuell oder über elektrische Anlagen einzel oder in Gruppen steuerbar.



Immer im Trend

malerbetrieb stricker

inh. dieter stricker
schloßstraße 24 · breitstraße 48
67292 kirchheimbolanden
tel. 0 63 52 / 87 77 · fax 25 06

Hallo, wir sind wieder für Sie da!

Willkommen zur Neueröffnung

Erleben Sie die DEA Station in neuer Gestaltung. Noch nie hat Tanken so viel Spaß gemacht - das müssen Sie gesehen haben.

Lassen Sie sich überraschen von einer Service-orientierter Atmosphäre und vielen tollen Angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tolle Angebote:

Gatorade
versch. Sorten
0,5l Fl **2²⁹**
DM

Pfanner Eistee
Pflirsich od. Lemon
2ltr.Pg **2¹⁹**
DM

Red Bull
Energydrink
0,25l DS **2¹⁹**
DM

Ritter Sport
versch. Sorten
100g **0⁹⁹**
DM

Qualitätswäsche
waschen und trocknen **4⁹⁵**
DM

**Am Freitag,
den 30.04.99**

Ihr neuer DEA Tankport

Reifen Schwab, Marnheimer Str. 100,
67292 Kirchheimbolanden, Tel.: 06352 704225

DEA Hier tanken Sie auf.

Unser persönliches Leistungsangebot für SIE

Wir bieten Ihnen einen **Küchen-Check-/Wartung** Ihrer vorhandenen Küche an.
Türbänder, Schubkasten, Laufschienen, Aufhängungen,
Sockelleiste, Arbeitsplatten, Geräteüberprüfung/ Funktion,
Kühlen, Geschirrspüler, Spüle, Herd, Einbaumulde

oder **Küchen-Modernisierung**

Wir rüsten Ihre Küche neu auf, und geben ihr wieder ein neues Out-Fit wie z. B.:

- ✓ Austausch Ihrer Küchenfront
- ✓ sowie neue Arbeitsplatten in Farben und Gestaltung
- ✓ neue Griff-Varianten
- ✓ passende *Beleuchtungs*-Elemente
- ✓ Einbauspülen oder Spüle-Ecklösungen
- ✓ wie die passende Armatur, auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt.

für nur DM
200,-
plus die anfallenden
Materialkosten



**„Die Spezialisten“
Küchen**
und Wohnen GmbH
Beratung • Planung • Montage

DAS FACHHANDEL-STUDIO IN KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Straße 71 • 67292 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52 / 60 12
Fax 0 63 52 / 60 13

musterhaus®
küchen

Auch für den Geräteaustausch, Kochen, Kühlen, Spülen beraten wir sie gerne, und führen für Sie verbandsgelistete Markenfabrikate wie
Gaggenau, Miele, Siemens, Bosch, Neff, Juno, De-Dietrich

Wir glauben, daß dieses Leistungsangebot ein Gesprächstermin wert ist, und freuen uns auf Ihren Besuch, oder vereinbaren Sie einfach einen Termin bei Ihnen vor Ort.

Küchen-Neukauf

Bezahlen wie es Ihnen paßt. Die Alternative zur
Barzahlung **„FINANZKAUF“**
Informieren Sie sich unverbindlich!

z. B. Ihre Neue Küche

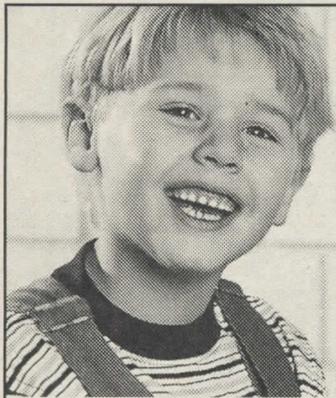
für DM
350,-
monatlich

Burgunder Tage

10. - 13. Juni 1999

Mittlerweile zum festen Bestandteil des kulturellen Lebens in Mainz geworden, werden dieses Jahr die Burgunder Tage zum 5. Mal stattfinden.

Info: 061 31 / 23 43 17



**Sommer, Sonne,
Spaß:
Für alles sind wir
offen.**



Jungensandale im
Techno-Style mit
praktischem
Klettverschluß.

Größen 25-35
DM 99,90
Größen 36-42
DM 109,90

elefanten 
SCHUHMODE
KIRCHER
Schloßstr. 13
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Tel. 0 63 52 / 88 91

Kirchheimer Geschichte(n)

Verehrliches Publikum...

Es war eine Zeit wichtiger Ereignisse in Kirchheimbolanden. Die letzte der einstigen 10 Brauereien der Stadt, der Betrieb Chormann (Weißes Roß) wurde stillgelegt.

Unter Bürgermeister Ernst Wilhelm, Ludwig Ritterspach wurde das Städtische Krankenhaus eingeführt, die Konfessionsschulen wurden in Kommunal-schulen umgewandelt, die Donnersberg-Eisenbahn gebaut, der Verschönerungsverein gegründet, die ersten Gaslichter angezündet, die Lateinschule wurde zum Progymnasium, die Töchterschule zum Städtischen Kindergarten und man stritt gerade über die Pläne und die Finanzierung einer Leitung zur Wasserversorgung der Stadt, als am Anfang des Jahres 1891 der Buchbinder Karl Jeckel die elterliche Bäckerei und Landwirtschaft in der Vorstadt in eine Buchbinderei umwandelte.

Am 16. Mai teilte er „einem verehrlichen Publikum“ seine Geschäftseröffnung mit.



Geschäfts-Gröpfung.
9-91 Einem verehrlichen Publikum aus hier und umher, mache hiermit die ergebene Anzeige, daß ich meine
Buchbinderei
und
Buch-, Papier- und Schreibmaterialien-Handlung
bald in der Vorstadt eröffnen werde. Ich werde bemüht sein, bei aller Treue, Fleiß und guter Bedienung allen Anforderungen Rechnung zu tragen. Meine vorläufige Geschäfts-Gröpfung erfolgt in
Kirchheimbolanden, den 16. Mai 1891.
Karl Jeckel.
Dankbegrüßung

Das Publikum hat Karl Jeckel „geneigt berücksichtigt“, denn schon bald erweiterte er sein Angebot um „Einmachgläser“ aller Art. Nur wenige Jahre später präsentierte er ein Gemischtwaren-Geschäft unter Hinzunahme von „Kinderspielwaren“, Glas, Porzellan und Tabakwaren.



54 Jahre hatte Karl Jeckel das Geschäft mit seiner Frau Katharina geführt, als er es 1945, 80jährig, seiner ältesten, unverheirateten Tochter Anna übergab.

Anna wagte den ersten Umbau. Aus dem gesamten Erdgeschoß wurde ein modernes Geschäft, mit großen Schaufenstern und neuem Ladeneingang. „Ich muß Leit siehn, ich kann net hinnern Ofe hocke“, war der Leitspruch von Anna's Mutter Katharina, die im Alter von nahezu 100 Jahren noch immer im Geschäft zu finden war.



Im Alter von 65 Jahren, nach 54 „Dienst am Kunden“ entschloß sich „Jante Anna“ das Geschäft 1964 ihrer Nichte Uta Gabriel zu übergeben. Uta war 22 und Einzelhandelskauffrau, brachte also das erforderliche Rüstzeug mit.

Auch „Jante Anna“ konnt net hinnern Ofe hocke“ und half noch im Laden mit, bis sie 1989 93jährig starb.

Uta, inzwischen mit Werner Enders verheiratet, ließ schon 1967 das Haus abreißen und konnte im gleichen Jahr das neue Geschäft „Buchhandlung - Spielwaren Jeckel, Inh. Uta Enders“ eröffnen.

Eine nochmalige Erweiterung um ein „Spielzeugland“ erfolgte 1968/69.



1990 war die 4. Generation an der Reihe. Sylke Enders, ausgebildete Buchhändlerin übernahm das Geschäft „Uta Enders, Bürobedarf-Spielwaren-Buchhandlung“ und eröffnete nach ihrer Heirat mit Stefan Harings ein zweites Geschäft „Die Pappschachtel“ - und hier hat nun die Seniorchefin Uta Enders ihr Hobby zum Beruf gemacht: Dekorationen für alle Gelegenheiten und alles was dazugehört.

Wie könnte es anders sein, auch Sylke und Stefan haben Neues vor: am 8. Juni 1999 soll dem „verehrlichen Publikum“ ein völlig neu eingerichtetes, über 200 qm großes, modernes Geschäft präsentiert werden.

Vielen Kunden ist die 5. Generation, die zweieinhalbjährige Eileen Harings, bereits bekannt - als Beraterin in der Puppenabteilung.

Parkhotel Schillerhain

Hotelzimmer in ruhiger Lage



Schillerhain 1
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon 0 63 52 / 71 20 • Fax 71 21 00

gepflegtes Speiserestaurant
Bierspezialitäten und edle Tropfen
Wein an der gemütlichen Bar

Buchhandlung
Spielwaren

Uta Enders

Bürobedarf
Papeterie

Inh. S. Harings

Wir brauchen Platz wegen Umbau!!!

Unser Lager muss leer werden!
Viele Artikel zu absoluten Schnäppchenpreisen!

Vom 8. bis 22. Mai '99

bis zu **50%** reduziert

Vom 25. Mai bis einschl. 7. Juni ist unser Geschäft geschlossen.
Die PAPPSCHACHTEL bleibt während dieser Zeit geöffnet.

Am **Dienstag, den 8. Juni** freuen wir uns, mit Ihnen unsere

Eröffnung

in den auf 250 m² erweiterten, vollständig neu gestalteten Räumen
bei Sekt, Eis und Musik feiern zu können.

Holen Sie sich den Schlüssel zu unserem Tresor - tolle Preise warten.

Vorstadt 17 • D-67292 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52 / 7 03 00 • Telefax 0 63 52 / 70 30 21
E-mail UEnders@t-online.de • Internet: <http://www.buchhandel.de/uta-Enders>

SVK Übungsplan

Abteilung Fußball

Ansprechpartner:
Rainer Geyer, Tel. 70 33 - 23

Aktive

Di. und Do., 19.00 - 20.30 Uhr, Stadion Schillerhain

Alte Herren

Fr., 18.00 - 19.30 Uhr, Hauptschul-Turnhalle

Fußball-Jugend

Ansprechpartner:
Oskar Hill, Tel. 4 00 40

A + B-Jugend

Harry Nungässer, Mo. 19.00 - 21.00 Uhr

C-Jugend

Wilfried Körbel, Mi. 17.00 - 21.00 Uhr

D-Jugend

Hansi Schmitt, Do. 17.00 - 19.00 Uhr

E-Jugend

Herbert Steingaß, Di. 17.00 - 19.00 Uhr

F-Jugend

Karl-Heinz Metzger, Di. 17.00 - 19.00 Uhr

Bambini

Alfred Gärtner, Di. 17.00 - 19.00 Uhr
April - Oktober, Schillerhain
November - März, Grundschul- bzw. Regionalschul-Turnhalle

Abteilung Tischtennis

Ansprechpartner:
Silke Knoth, Tel. 0 63 55 / 98 96 99 und
Ludwig Ochsner Tel. 0 63 52 / 13 85

Aktive 1., 2. + 3. Mannschaft, Damenmannschaft, Willkommen sind auch Anfänger + Hobbysportler, Sporthalle Nordpfalzgymnasium

Di. + Fr. 20.00 - 22.00 Uhr,

Schüler / Jugend / Anfänger männlich + weiblich

Di., Schüler + Schülerinnen, 18.45 - 20.30 Uhr

Mi. 17.00 - 18.30 Uhr, Anfänger weibl. + männl. Schüler

18.30 - 20.00 Uhr, Fortgeschrittene weibl. + männl. Schüler

20.00 - 21.30 Uhr, Jugend weibl. + männl.

Fr., Schüler + Schülerinnen, 18.30 - 20.00 Uhr

Abteilung Breitensport

Ansprechpartner:
Arno Scholl, Tel. 18 77

Kinder (4 - 6 Jahre)

Simone Scholl/J. Mielke, Di. 17.15 - 18.15 Uhr, Sporthalle Regionalschule

Kinder (7 - Jahre)

Karin Geyer/Silke Schornik, Di. 17.15 - 18.15 Uhr, Sporthalle Regionalschule

Jugend (ab 16 Jahre)

Jochen Will, Di. 18.30 - 20.00 Uhr, Sporthalle Regionalschule

Leichtathletik Frauen

Renald Woytinas, Mo. 20.15 - 21.15 Uhr, Sporthalle Grundschule

Leichtathletik Männer

Renald Woytinas, Mo. 19.00 - 20.00 Uhr, Sporthalle Grundschule

Kraftsportgruppe (Fitneß)

Horst Dreißigacker, Mo. + Mi. 18.00 - 20.00 Uhr, Kraftraum Stadion Schillerhain

Sportabzeichengruppe

A. Scholl/M. Mages, Mi. 18.30 Uhr, Stadion Schillerhain ab Ende April

Trimm-Trab Frauen

Rüdiger Deibel, Mo. 19.00 - 20.00 Uhr, Gymnastikhalle Grundschule

Seniorinnen „Jimmerjung“

Annegret Schmitt/Traudel Klein, Mi. 19.00 - 20.00 Uhr, Gymnastikhalle Grundschule

Gymnastik Frauen

Heidrun Günthert, Do. 20.00 - 21.00 Uhr, Gymnastikhalle Gymnasium

Abteilung Boxen

Ansprechpartner:
Thomas Metzger, Tel. 54 39

Mo. 19.45 - 21.45 Uhr,

Do. 19.00 - 21.00 Uhr,

Fr. 16.00 - 20.00 Uhr,

Kraftraum Stadion Schillerhain

Abteilung Boule

Ansprechpartnerin:
Rita Dahl, Tel. 64 93

Fr. ab 15.00 Uhr und nach Vereinbarung, Schafhausplatz

Neues Architekturbüro in Kirchheimbolanden

Seit Januar 1999 wirkt das Architektenehepaar Stefanie und Franz-Josef Zimmermann in Kirchheimbolanden. Sie haben zum Jahresbeginn die Nachfolge des Architekten Anton Krämer angetreten und führen nun in den gleichen Räumen unter neuem Namen Ihr Architekturbüro **planschmiede**. Bei der Planung und Gestaltung der Büroräume war Frau Zimmermann federführend, da Sie als geprüfte Büroberaterin der Mensch & Büro Akademie über die Qualifikation verfügt Büros gemäß der Bildschirmarbeitsplatzverordnung zu bewerten und zu planen.

In Kaiserslautern existiert seit fünf Jahren das Architekturbüro **planschmiede**. Bisher waren Wohnungsbauten, Arztpraxen und Apotheken die überwiegenden Planungsaufgaben. Besonders hinzuweisen ist auf die Planung des Fitness-Centers in Wolfstein. Bei den Umbauten von bestehenden Dächern und Scheunen war für Herrn Zimmermann seine berufliche Ausbildung als Zimmermann von Nutzen.

Jetzt hat sich der Wirkungskreis auf die Donnersbergregion ausgeweitet. Die Arbeitsweise bleibt bestehen.

Wichtig ist den Architekten die individuelle Planungsentwicklung mit den Bauherren und eine flexible Grundrissgestaltung mit Zukunftsoffenheit. Ökologische und ökonomische Aspekte liegen immer der Konzeption von den Bauvorhaben zu Grunde.

Die Planung wird im CAD umgesetzt. Hierbei wird besonderen Wert auf die Details gelegt. Die dann direkt in die ausführlichen Leistungsbeschreibungen einfließen. Bei der Ausführung sind für die Handwerker die Arbeiten deutlich nachvollziehbar. Beide Büros sind vernetzt und tauschen Ihre Daten direkt Online aus.

Die Architekten haben schon jetzt regen Zuspruch von Bauherren der Region. Die Lage zwischen den Städten Mainz und Kaiserslautern erachten beide als sehr günstig. Daher kann sich auch das Architektenehepaar gut vorstellen auch Ihren privaten Mittelpunkt in den Donnersbergkreis zu verlegen.

Grubenfest 1999

Das historische Silber- und Kupferbergwerk „**Weißer Grube**“ in Imsbach ist seit dem Jahre 1979 dem Besucher als museale Einrichtung zugänglich. In den letzten Jahren wurden ständig mehr Bereiche zur Besichtigung erschlossen, sowie Repliken mittelalterlicher Aufbereitungsanlagen hinzugeführt.

In diesem Jahr soll am 3. Juli eine „**Sonderveranstaltung**“, eine Bereicherung des Ausstellungsbetriebes der „**Weißer Grube**“, stattfinden. Anlässlich unseres 20jährigen Jubiläums sollen der traditionelle Handwerkstag und das Kinderfest zu einem Grubenfest kombiniert werden. Zugleich beziehen wir das gerade entstehende

„**Pfälzische Bergbaumuseum**“ mit in die Festivitäten ein.

Die Veranstaltung setzt sich aus historischen, mit dem Bergbau verbundenen Handwerkstechniken und Elementen eines mittelalterlichen Marktes zusammen.

Anhand von Attraktionen wie „**Erzwäsche**“ oder „**Huntslauf**“ können Kinder im - vom Besucherbereich getrennten - Tagebau das Gesehene im Spiel umsetzen.

Erwartet werden wieder viele Aussteller und Freiwillige, die den zahlreichen Gästen demonstrieren, wie eine Schmelze, eine Erzschnitzel, das Bearbeiten von Steinen und viele andere Bergbautechniken funktionieren.

„Heckenfest am Vaddertag“

Am **Donnerstag** (Christi Himmelfahrt), den **13. Mai 1999** veranstaltet der Musikverein Steinbach wieder sein traditionelles Heckenfest am Eingang zum Wildensteinertal.

Für die musikalische Unterhaltung sorgen diesmal unsere befreundeten Gastvereine aus Winnweiler und Sembach. Der Frühschoppen ab 11.00 Uhr wird von den Steinbacher Musikern bestreitet.

Zum Trinken gibt es Faßbier, Wein und alkoholfreie Getränke. Für den Gaumen haben wir Leberknödel mit Sauerkraut, Hamburger, Pommes, Würstchen sowie Bratwurst mit Sauerkraut und Brot und dieses Jahr zum 3. Mal Rollbraten mit Knödel und Salat.

Ein Waldgottesdienst wird um 10.00 Uhr von Pfarrer Weiser abgehalten.

Auf Ihren Besuch freut sich der **Musikverein Steinbach**



Dessous und mehr ...

Für Sie und Ihn ...

Gaby Micol-Brünnler

Schloßstraße 22
67292 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52 / 50 82
Fax 0 63 52 / 74 03 75

Gaby's Wäsche laden
„der sympathische Laden“

Am Maimarkt-Sonntag
Modeschauen
um 14.30 und 16.30 Uhr
in der Kronenpassage

Neueröffnung in Kirchheimbolanden

ARCHITEKTURBÜRO

planschmiede
Z I M M E R M A N N

Freie Architekten:

Dipl. Ing. Franz Josef Zimmermann

Dipl. Ing. Stefanie Zimmermann

Telefon 0 63 52 / 35 41 • Fax 0 63 52 / 55 04
Gartenstr. 12 • 67292 Kirchheimbolanden

Am Maimarkt-Sonntag 11 - 18 Uhr
„Tag der offenen Tür“

MEDIA CONNECTION
computer & communication



Der direkte Draht zu Ihrem Computer

Für gutes Bild und guten Ton:
17" Multimedia-Monitor MACOM, 86kHz
1024x768 Punkte mit 105 Hz, TCO95
3 Jahre Garantie durch den Hersteller



nur 555,00



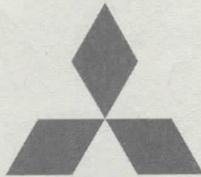
Bischheimer Str. 8 - Kirchheimbolanden
Tel. 06352-789119 Fax 06352-789121

WIR SIND MITGLIED

Angebot solange Vorrat reicht. Technische Änderungen vorbehalten!



CASE III



**MITSUBISHI
MOTORS**
NUTZFAHRZEUGE

JUNG KG

67297 MARNHEIM

LANDMASCHINEN + NUTZFAHRZEUGE

Die Kleine
Markthalle
in Kiba

Obst · Gemüse · Käse · Wein
... und mehr



Erika Rausch · Römerplatz 1 · Kirchheimbolanden · Tel. 063 52 / 18 50



LANDBÄCKEREI
RÖSSLER



Am Maimarkt vor der „Kleinen Markthalle“
Kartoffelsuppe oder Käsesalat im Brottopf.

Wir verkaufen nicht nur –

wir reparieren auch!

VIKING

schneider
DRUCKLUFT



ELEKTRA BECKUM

BOSCH

KÄRCHER

STIHL
DIENST
Wir beraten Sie gerne!

WOLF Garten

Reinigung
ist unsere
Sache.

JUNG KG

67297 MARNHEIM

GARTEN- UND HOBBYCENTER



Bischoff

Feine
Bierspezialitäten

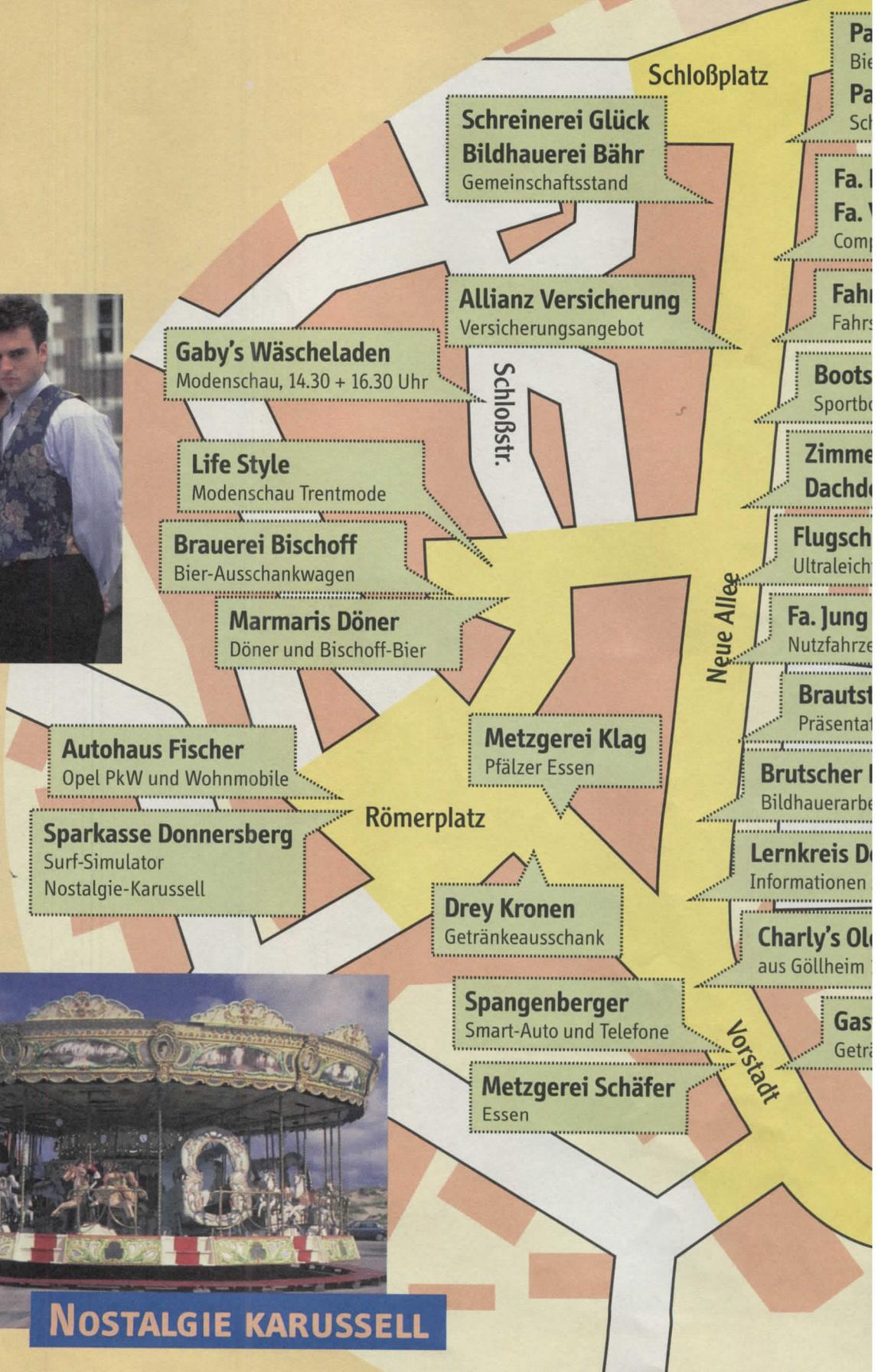
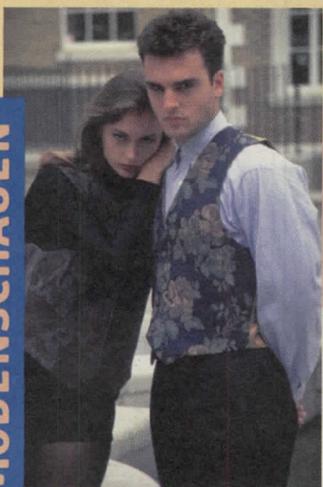
Privatbrauerei Bischoff, An den Hopfengärten 6, 67722 Winnweiler/Pfalz,
Tel. 06302/912-0, info@bischoff-bier.de, www.bischoff-bier.de

MAIMARKT IN KIRCHHEIMBOLANDEN

VOM 8.-10. MAI

AM SONNTAG 11.00 BIS 18.00 UHR

MODENSCHAUEN



NOSTALGIE KARUSSELL

Schloßgarten

Dr. Edeltraud Sießl Allee

Wueri
Bankwagen
el Schillerhain
hes Essen

urm
l Elektro
arbeitung vor der Elektroinstallation

e Bernardy
kW und LkW

e Conrad
Information

häft Schauss
ei Schabler

chwab
uge

und Gartenmaschinen/

Michelle
n Brautmoden

aer
Stein

rsberg
ernen/Unterricht

and
s. Musikgruppe

te „Zur Kanne“
sschank

Fitness World

Edenborner Straße

DRK, Kirchheimbolanden
Hundestaffel, Arzt-Truppwagen,
Rettungswagen, Mobile Hilfestelle

Feuerwehr Kibo
Polizei Kibo
Radarwagen,
Sicherheitsfahrzeug

Wohnwelt Jäger
Zauberei
im Möbelhaus (am Friedhof)



ZAUBEREI

Verkehrsverein
Kirchheimbolanden e.V.



Planschmiede
Architekturbüro
Tag der offenen Tür



BRAUT-MODEN

 = Fußgängerzone



3. INT. MONTGOLFIADE AM DONNERSBERG 3. - 6. JUNI 1999



STARTPLATZ UND FESTZELT DJH STEINBACH ! MITFEIERN UND MITFAHREN !

STARTS:

Donnerstag,	3. Juni,	18 ⁰⁰ Uhr
Freitag,	4. Juni,	18 ⁰⁰ Uhr
Samstag,	5. Juni,	6 ⁰⁰ und 18 ⁰⁰ Uhr
Sonntag,	6. Juni,	6 ⁰⁰ Uhr

Info:

**BALLONSPORTFREUNDE
DONNERSBERG**

Telefon 06351/43005 oder 68 67

JEDEN ABEND BALLÖNER-GRILLPARTY MIT TAUFE

DONNERSTAG: BALLONGLÜHEN, SA./SO.: AB 11⁰⁰ UHR FRÜHSCHOPPEN

WETTBEWERB: HEIßLUFT- UND MODELL-BALLONE

SONDERSCHAU: LENKDRACHEN UND MODELLFLUGZEUGE

EASYGOING

LLOYD

SOFT-STEP-SYSTEM

für angenehmere
perfekte Paßform
geschmeidiges
Lammnappa-
leder, atmungs-
aktives Leder-Futter.



Form-
stabiles
Bio-Fußbett,
Naturform-
Pfoten-Sohle
für weichen Auftritt
schont Gelenke + Wirbelsäule.

**Männer, der Weg in unsere leistungsstarke
Herrenschuh-Abteilung lohnt sich für alle Füße!**

schuh göbel.

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN ☎ (06352) 87 44

**IN GROSSER
AUSWAHL**

**Topfpflanzen,
Schnittblumen,
Beet- und
Balkonpflanzen**

K. Kircher

GARTENBAU

Inh.: A. Vollet • E. Kircher

An den Kappesgärten 3
67292 Kirchheimbolanden
Tel. (06352) 81 73 · Fax 41 78

Geschäftszeiten: 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr; Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

TVK Übungsplan

Abteilung Turnen

männlich = m,
weiblich = w
gemischt = g

Mutter/Kind/g, Di. 10.15 - 11.15 Uhr,
Frau Wendel, Tel. 33 88, TVK-Halle

6 - 9 Jahre/w, Mo. 15.00 - 16.00 Uhr
Frau Jäger, Tel. 25 88, TVK-Halle

6 - 14 Jahre/m, Mo. 16.00 - 17.00 Uhr,
Herr Kotysch, Tel. 49 74, TVK-Halle

3 - 5 Jahre/g, Mo. 17.30 - 18.15 Uhr,
9 - 14 Jahre/w, Mo. 18.15 - 19.00 Uhr,
Frau Goletz, Tel. 84 17, TVK-Halle

ab 18 Jahre/w, Di. 17.00 - 20.00 Uhr,
Frau Thoni, Tel. 063 58/7 76, TVK-Halle

9 - 15 Jahre/w, Mi. 18.00 - 19.00 Uhr,
18 - 25 Jahre/w, Mi. 19.00 - 20.00 Uhr,
Frau Müller, TVK Halle

ab 18 Jahre/w, Do. 9.15 - 10.15 Uhr,
Frau Neulinger, Tel. 61 10, TVK-Halle

ab 30 Jahre/w, Funktionsgymnastik,
Mi. 20.00 - 21.30 Uhr,
Frau Thoni, TVK-Halle

ab 40 Jahre/w, Do. 18.30 - 20.00 Uhr,
Frau Zellermann, Tel. 82 74, TVK-Halle

ab 18 Jahre/m, Do. 19.30 - 21.30 Uhr,
Herr Kotysch, Grundschule

Abteilung Kegeln

alle Klassen/g, Do. 17.00 - 22.00 Uhr,
Herr Braml, Tel. 29 52,
TVK-Kegelbahnen

Abteilung Volleyball

Anfänger/g, Mi. 16.00 - 17.15 Uhr,
Frau Wißmann, Hauptschule

Fortgeschrittene/g, Mi. 17.00 - 18.30
Uhr, Frau Klein, Hauptschule

Junge Erwachsene/g, Mi. 18.15 - 20.00
Uhr, Herr Oppau, Hauptschule

Abteilung Badminton

Herr Eich, Tel. 82 27

Schüler/g, Jugend/g,
Mi. 17.00 - 19.00 Uhr, NPG

Schüler/g, Mo. 18.00 - 19.30 Uhr,
Jugend/g, Mo. 19.30 - 21.00 Uhr,
Erwachsene/g, Mo. 20.00 - 22.00 Uhr,
Heilpädagogium
Mi. 20.00 - 22.00 Uhr NPG

Abteilung Judo

Frau Godon, Herr Quintern,
Judo-Halle NPG

Neulinge/g, Mo. 14.15 - 16.00 Uhr,

Anfänger/g, Mo. 16.00 - 17.45 Uhr,
Fr. 16.00 - 17.45 Uhr

Fortgeschrittene/g,

Mo. 17.45 - 19.45 Uhr,
Mi. 16.00 - 17.45 Uhr,

Wettkämpfer/g, Mi. 17.45 - 19.30 Uhr,
Fr. 17.45 - 19.30 Uhr,

Leistungsträger/g, Fr. 19.30 - 21.30 Uhr

Abteilung Ju-Jutsu

Herr Born, Judo-Halle NPG

alle Klassen/g, Mo. 20.15 - 21.45 Uhr,
Mi. 20.00 - 21.00 Uhr

Abteilung Tanzen

Di. 20.00 - 22.00 Uhr, Grundschule
Mi. 21.30 - 23.00 Uhr, TVK-Halle
So. 18.00 - 19.30 Uhr, TVK-Halle

Abteilung Basketball

1. Mannschaft/m, Di. 20.00 - 22.00 Uhr,
Fr. 18.30 - 20.00 Uhr, Herr Handermann,
Hauptschule

2. Mannschaft/m, Mo. 18.30 - 20.00 Uhr,
Do. 18.30 - 20.00 Uhr, Herr Golubicic,
Hauptschule

3. Mannschaft/m, Do. 20.00 - 22.00 Uhr,
Herr Ford, Hauptschule

B-Jugend/m, Mo. 17.00 - 18.30 Uhr,
Fr. 17.00 - 18.30 Uhr, Herr Vrbanic,
Hauptschule

D-Jugend/m, Di. 18.30 - 20.00 Uhr,
Fr. 17.00 - 18.30 Uhr, Herr Handermann
u. Herr Radloff, Hauptschule

Damen, Mo. 18.30 - 20.00 Uhr, NPG
Fr. 20.00 - 22.00 Uhr, Hauptschule,
Herr Bauer

D-Jugend/w, Mo. 17.00 - 18.30 Uhr,
Fr. 17.00 - 18.30 Uhr, Frau Unger-Muer,
NPG

Senioren/m, Mo. 20.00 - 22.00 Uhr,
Herr Bitschnau, NPG

Sonstige Belegungen

Ballettschule Dierks,
Mo. ab 19.45 Uhr,
Tel. 56 50, TVK-Halle

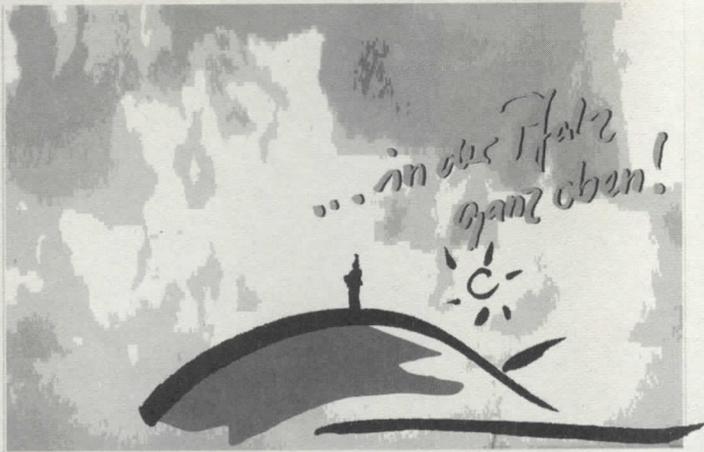
Tanzsport Grün-Weiß,
Di. 20.00 - 22.00 Uhr,
Do. ab 20.00 Uhr,
Sonntag nach Vereinbarung

Aktuell bei uns:

*"Schwebende Steine"
in Silber und Gold*

UHREN **RAPPL**

Schloßstraße 18
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Tel. 063 52 / 60 00



Donnersbergkreis



Kunst- und Weinmarkt am 26. und 27. Juni im „Zauberhaften Zellertal“

Unter dem Motto „Zauberhaftes Zellertal“ präsentiert sich dieses Jahr der Ortsteil Niefernheim mit einem Kunst- und Weinmarkt. Am Samstag, 26. Juni, ab 18.00 Uhr laden die Winzer in ihren Höfen zur Einkehr ein. Neben Ausstellungen und kulinarischen Spezialitäten wird auch ein abwechslungsreiches Musikprogramm geboten - also für jede Geschmacksrichtung etwas.

Am Sonntag, 27. Juni, 10.00 Uhr startet das Fest mit einem Gottesdienst „uff pfälzisch“. Anschließend präsentieren sich Winzer, Gastronomie, Künstler und Handwerker mit ihrer bunten Vielfalt. Es wird ein buntes Programm, insbesondere auch für die kleinen Gäste mit Theater, Kinderschminken, Zauberei und Kinderclown geboten.

Das Angebot der Künstler und Kunsthandwerker ist sehr vielfältig und reicht von Malerei über Goldschmiedearbeiten, Töpfereien bis zum Bildhauer. Bei einigen Aktivitäten ist das Publikum zum Mitmachen eingeladen.

Um 14.00 und 16.00 Uhr werden Weinbergsbegehungen unter fachkundiger Führung angeboten. Treffpunkt ist an der Linde in der Ortsmitte.

- Mit Unterstützung der Sparkasse Donnersberg -

Programme sind beim Donnersberg-Touristik-Verband erhältlich.

Kleinste Stadt der Pfalz - Obermoschel - feiert 650jähriges Bestehen

Vom 21. - 24. Mai feiert die Stadt Obermoschel ihr 650jähriges Bestehen. Die Festivitäten beginnen mit einem Festakt am Freitag, 21. Mai. Am Samstag, 22. Mai wird vieles für große und kleine Gäste geboten - Kindernachmittag mit Spielen, Mal- und Luftballonwettbewerb, am Abend ein buntes Show- und Unterhaltungsprogramm. Ein Frühschoppenkonzert und ein historischer Festzug um 14.00 Uhr stehen u.a. am Sonntag auf dem Programm. Ein weiterer Höhepunkt der Festtage ist die Freilichtaufführung des Stückes „Das Käthchen von Heilbronn“ mit dem Pfalztheater Kaiserslautern sowie zum Ausklang der Tage ein Höhenfeuerwerk.

30 Jahre Donnersbergkreis - Fest rund ums Kreishaus Kirchheimbolanden

30 Jahre sind Grund genug zum Feiern. Am Sonntag, 6. Juni lädt der Landkreis zu einem bunten Fest rund ums Kreishaus in Kirchheimbolanden ein. Einstimmen können sich die Gäste bereits am Samstag, 5. Juni, 20.00 Uhr mit einem Konzert im Kreishaus. Eröffnet wird die Jazz-Reihe der Kreismusikschule und des Donnersberg-Touristik-Verbandes.

Am Sonntag wird ein buntes Programm mit Musik, Informationen, Kinderprogramm mit Theater, Kinderzirkus, Schminken, Hüpfkissenburg, Bullenreiten und vielen mehr geboten. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Also - ein Besuch an diesem Tag lohnt für alle Altersgruppen.

Museen haben jetzt geöffnet

17 Museen und Galerien gibt es im Donnersbergkreis. Gemeinsam vermitteln sie jede Menge Wissen über altes Handwerk, Regionalgeschichte, Geologie, Weinbau und Kunst. Im April oder Mai beginnt für sie die neue Saison und zu festgelegten Terminen stehen die Türen offen für interessierte Besucher.

Wissenswertes über die abwechslungsreiche Museenlandschaft ist im 1998 erschienenen kleinen Museenführer zusammengefaßt, der beim Donnersberg-Touristik-Verband erhältlich ist. Zu den Einrichtungen, die ab April besichtigt werden können gehören:

- das Pfälzische Steinhauermuseum in Alsenz (geöffnet donnerstags von 17.00 - 19.00 Uhr)
- das Randeck-Museum in Mannweiler-Cölln (jeden 1. und 3. Donnerstag, 14.00 - 16.00 Uhr)
- das Kahnweilerhaus in Rockenhausen
- Heimatmuseum in Rockenhausen
- Turmuhrenmuseum in Rockenhausen (donnerstags und jeden 1. Samstag, 15.00 - 17.00 Uhr)
- Leo's Tenne, Schweisweiler (jeden 3. Sonntag, 15.00 - 18.00 Uhr)

Außerhalb der regulären Öffnungszeiten können Gruppen auch andere Besuchstermine vereinbaren. Die Rufnummern der jeweils Verantwortlichen sind ebenfalls im „Museenführer“ zu finden.

Informationen u. Prospekte:



Donnersberg
Touristik-Verband

Tourist-Information



Agentur



Vertretung

Umlandstr. 2 ·
67292 Kirchheimbolanden
Tel. 063 52 / 17 12
Fax 7 10 - 2 62

Internet: www.donnensberg.de

TREFFPUNKT ALSENZTAL

Familien-Erlebnis zwischen Rockenhausen und Alsenz

13. 5. 1999



- Bahnfahrten
- Kleinkunst
- Sparkassenexpress
- Kinderbelustigung
- Ausstellungen und Museen in Alsenz, Mannweiler und Rockenhausen
- Mobiler Pannendienst sowie Station in Steckweiler
- Traktorenausstellung in Bayerfeld
- ADAC-Geschicklichkeitstrecken für Fahrrad und Go-Kart bei den Tankstellen in Oberndorf und Mannweiler
- Wein, Sekt, alkoholfreie Getränke und Kulinarische Spezialitäten an allen „Treffpunkten“

Autofreies

- Unterhaltungsprogramm bis 17.00 Uhr an den „Treffpunkten und Tankstellen“
- 12.00 – 15.00 Uhr: Bayerfeld + Oberndorf: - Offene Kirche - Oase der Ruhe

„Schlager, Pop und Kinderspaß“

- ab 10.00 Uhr: Schlager, Oldies und Pop mit den „Joker's“
- 12.00 – 17.00 Uhr: Kinderspaß mit dem „Kinderzirkus Pepperoni“,
- 15.00 Uhr: Vorführung „Jumping Jokers“

„Unterhaltung mit The Blue Boys“

ab 10.00 Uhr: Unterhaltungsmusik mit „The Blue Boys“

Dielkirchen

Gasthaus Wasem

Steingruben

Weingut Steitz

Rockenhausen

Schloßplatz/Rognacplatz
Weingut Schmidt, Obermoschel
Hotel-Restaurant Klostermühle, Münchweiler/Als.

„Pfälzer Originale und Kinderspaß“

ab 10.00 Uhr: Unterhaltungsmusik mit den Pfälzer Originalen, Kinderbelustigung

9. Donnersberger Bauernmarkt

Für das Wochenende 29. Mai und 30. Mai 1999 lädt der Betrieb Kaegy im Bolanderhof bei Kirchheimbolanden zum 9. Donnersberger Bauernmarkt ein. Die beteiligten landwirtschaftlichen Betriebe führen alle das Zeichen „Einkaufen auf dem Bauernhof“, das bundesweit an anerkannte direktvermarktende Landwirte vergeben wird. Die Angebotspalette reicht von Hausmacher Wurst, Kartoffeln, Honig, Eiern, Getreide, Äpfeln bis hin zu Spezialitäten aus Käse von Schaf und Ziege. Ein buntes Rahmenprogramm sorgt für Abwechslung und Information an beiden Tagen. Auch für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt - so stehen vielfältige Spezialitäten auf der Speisekarte.

Eröffnet wird der Bauernmarkt am Samstag um 14 Uhr, und am Sonntag öffnen die Stände um 11 Uhr.



Veranstaltungstips

15./16. Mai, Kirchheimbolanden
6. Kreisfeuerwehrtag

24. Mai, Imsbach
Bergmannsfest um die Weiße Grube

3. - 6. Juni,
Montgolfiade am Donnersberg

20. Juni, Winnweiler
Johannismarkt

26./27. Juni, Rockenhausen
Altstadtfest

3./4. Juli, Alsenz
Brunnen- und Weinfest

16. - 18. Juli, Einselfthum
Weinkerwe

23. - 25. Juli, Falkenstein
Burgfest und mittelalterlicher Markt

Informationen und Programme:

DTV Donnersberg Touristik-Verband

Uhlandstr. 2 · 67292 Kirchheimbolanden
Tel. 063 52/17 12 · Fax 7 10 - 2 62
Internet: www.donnensberg.de

Familien-Vergnügen auf 15 Kilometern mit:

„Gute Laune mit dem Duo Enterprise“

ab 10.00 Uhr: Unterhaltung mit dem Duo „Enterprise“
Kinderspaß mit der Hüpfkissenburg
14.00 bis 16.00 Uhr: Clownrie und Zaubereien mit Mumpse Naseweis

Hahnmühle
Weingut Linxweiler

„Unterhaltung mit dem KM-Duo“

ab 10.00 Uhr: Stimmungsmusik mit dem „KM-Duo“

Oberndorf

Weingut Großmann
Restaurant
Pfeffermühle,
Marienthal

Mannweiler-Cölln
Weingut Müller-Fiscus

„Tankstelle“ Randeck

Alsenz am Marktplatz/Rathaus,
Weingut Buhrmann-Becher, Kalkofen
Weingut Keller, Niedermoschel
Hof Willi Becker, Finkenbach

„Volkstümliche Klänge“

ab 10.00 Uhr: Gute Laune mit den „Knickerbockern“
11.00 bis 13.00 Uhr: Clownrie und Zaubereien mit Mumpse Naseweis

„Tankstelle“ Pfalzwerke

Weingut Feidner,
Münsterappel

„Trompetenklänge und Toplight“

ab 10.00 Uhr: Musikverein Alsenz
ab 11.00 Uhr: Kinderschminken
ab 13.00 Uhr: Unterhaltung mit „Toplight“

ab 10.00 Uhr:

Gute Stimmung mit „Marco“

- Programmänderungen vorbehalten -

Die Gestaltung des Programms erfolgt mit Unterstützung der Sparkasse Donnersberg und der Nordwestpfälzer Volksbank, Obermoschel

DTV Donnersberg-Touristik-Verband, Tel. 0 63 52 / 17 12
Verbandsgemeinde Alsenz-Obermoschel, Tel. 0 63 62 / 30 30
Verbandsgemeinde Rockenhausen, Tel. 0 63 61 / 45 10

NEU

Lifestyle

voll im Trend: Mode und Musik.

Treffpunkt für Junge und Junggebliebene, die das Besondere lieben. Eine gemütliche Entspannungsoase bei Doris Schüler und ihrem Team im Herzen der Stadt. Mit Trendmode von Freeman, T Porter, Mogul, Pash, Club 99, Passport u.a.

Mit den Hits aus den Charts. Ein neuer Stil in Kirchheimbolanden, Lifestyle.

Am Maimarkt-Sonntag Modenschau am Apotheker Platz - Schloßstraße um 15.00 Uhr.

Lernkreis Donnersberg

Mitarbeiterschulung für und in Firmen, z.B. Wirtschaftsenglisch; **Qigong** - Gesundheitsbewegung, Kurse im Zusammenwirken von Konzentration - Atmung und Bewegung.

Paket-Kurse a 6 Doppelstunden, je nach Leistungsstand.

Die bisherige Nachhilfe und die Prüfungsvorbereitung jetzt auch im wöchentlichen Unterricht.

Inh. V. Goerz

Leitung
G. Darrah

gegr.
19



93

1. Institut im Kreis

Kibo (063 52) 65 56 / 66 67
Fax 78 93 67

- Firmenschulung

→ Sprachen

- Qigong

→ Gesundheitsbewegungen

- Nachhilfe

- Prüfungsvorbereitung

→ Mathe-Engl.-Deutsch-Franz. u.w.

Am Maimarkt-Sonntag, 9. Mai Infostand in der Edenborner Straße

Lifestyle

Trendmode & Cd's

Freeman T. Porter

Mogul

Pash

Passport

Club 99

DAS BESTE AUS DEN CHARTS

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. von 14.30 - 18.30 Uhr · Sa. von 10.00 - 13.00 Uhr

Inh. D. Schüler

Kirchheimbolanden Parkplatz / Schloßstraße

Tel.: 0 63 52 / 70 05 95 · Fax 0 63 52 / 70 05 96

malerbetrieb nieder

*Qualität
aus Tradition*

Wir mischen für Sie:
jeden Farbton
in perfekter Lackqualität
und bedarfsgerechter
Menge

Wir liefern:
Moderne Produkte,
kreative Ideen
und das nötige
Know-how.

67297 Marnheim

Kirchstr. 32 • Hauptstr. 71

Tel. 0 63 52 / 81 18 u. 39 20

Fax 58 34

Leder-Butz



Die gute Adresse

für schöne Lederwaren

Schloßstraße 3

67292 Kirchheimbolanden

Telefon (0 63 52) 35 02

HOLZ Wurm

Motz + Gärtner GdB

- Parkett
- Laminat
- Türen
- Paneelen
- Treppen

Bauelemente- Holz- Fachausstellung Liefer- und Montageservice

Stetter Straße 1b
67308 Albisheim

Tel.: 0 63 55 / 38 19
Fax: 0 63 55 / 30 97

ELEKTRO VÖLPEL



- Planung
- Installationen
- Kundendienst für alle Geräte
- Video-Überwachung

Wir zeigen am Maimarkt-Sonntag
auf der Neuen Allee
moderne Elektroinstallation
u.a. Video-Überwachung.

Alleestraße 34
67308 Albisheim

Tel./Fax 0 63 55 / 5 78
D2Fu 01 72 / 9 60 44 92

Volksbank Alzey informiert Firmenkunden zum „Jahr-2000-Problem“ bei der EDV-Umstellung

Die Volksbank Alzey mit ihren Niederlassungen Volksbank Kirchheimbolanden und Wörrstadt informierte eingeladene Firmenkunden zur eventuell bevorstehenden Problematik bei der Umstellung der betrieblichen Computer- bzw. EDV-Anlage beim näher rückenden Jahrtausendwechsel. Bankdirektor Erhard Schmitt, zuständiges Vorstandsmitglied der Volksbank für das Firmenkundengeschäft, begrüßte die anwesenden Gäste, verwies darauf, daß das Umstellungsproblem vielschichtiger sei, als es der erste Anschein vermuten ließe, und übertrug anschließend das Wort an den eingeladenen Fachmann, Herrn Thomas Ritzkowsky, vom Genossenschaftsverband der Volksbanken aus Frankfurt. Ritzkowsky zeigte in einem zweistündigen Vortrag die betroffene Bandbreite der Computergeräte wie z.B. Zugangskon-

trollen, Lichtenanlagen, Schließanlagen, CNC-Maschinen, etc. auf, und gab einen Überblick über mögliche Problemfelder und deren Lösungsansätze. Er riet jeder Firma, die das noch nicht getan hat, schnellstens einen entsprechenden Arbeitskreis zu gründen, der sich dieser Problematik widmet. Anschließend verteilte die Volksbank kostenloses Informationsmaterial mit Ratschlägen und Checklisten auf bewährter Papierform, aber auch modern auf CD-ROM-Basis, und lud Interessenten ein, sich bei einem kleinen Imbiss mit dem Referenten und den anwesenden Volksbankberatern über Detailfragen zu unterhalten. Die Volksbank, so Direktor Schmitt, zeigte abermals, wie sie z.B. durch Aufklärung ihrer Firmenkundschaft über aktuelle Zeitthemen, ihren Förderauftrag ernst nehmen und auch verwirklichen.



Ihre Spezialisten in unserer Gesellschaft stellen sich vor: V.l.n.r.: Dieter Tröster, Bernd Simon, Irida Konrad und Lars Fuchs

Voba-Immo GmbH,

die Immobiliengesellschaft der Volksbank Alzey eG, mit der Vertriebskraft von über 200 Mitarbeitern und 30 Geschäftsstellen in Ihrer Region.

Wir sind für Sie der richtige Ansprechpartner, da wir uns in der Region auskennen.

Für Sie haben wir eine große Anzahl von unterschiedlichen Objekten zum Eigennutz oder als Kapitalanlage im Angebot.

Wir suchen ständig für vorgemerkte Bankkunden Häuser, Eigentumswohnungen, Bauplätze im Raum Kirchheimbolanden, Alzey und Wörrstadt

Sie erreichen uns unter den Telefonnummern:

067 31 / 493 - 162

oder 493 - 180

oder 493 - 133

Autofrühling VOBA-Autokredit

Barzahlung lohnt sich oft!

Unser aktuelles Frühlingsangebot

Nominalzins: **6,50 %** pro Jahr

Effektivzins: **6,71 %** pro Jahr

bei 60 Monaten Laufzeit

keine Bearbeitungsgebühren!

*Nutzen auch Sie Ihre
Barzahlungsvorteile!*

Lassen Sie sich von uns beraten:

Tel. (063 52) 7046-0



Volksbank *Ihre Bank!*
Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Alzey eG

Neue Möglichkeit der Vermögensbildung nutzen

Kirchheimbolanden, April 1999 - Verbesserte Möglichkeiten bei der Vermögensbildung bietet das neue Gesetz zur Vermögensbildung für Arbeitnehmer, das am 1. Januar 1999 in Kraft getreten ist. Darauf weist die Bausparkasse Schwäbisch Hall und die Volksbank hin. Neben der Erhöhung der Einkommensgrenzen, die den Kreis der Förderberechtigten um drei Millionen Arbeitnehmer erweitert, ist vor allem die Förderung von inner- und außerbetrieblichen Beteiligungen neu.

Somit gibt es künftig zwei Förderbereiche. Die Anlage vermögenswirksamer Leistungen auf Bausparverträgen wird weiterhin für maximal 936 DM jährlich mit einer zehnpromzentigen Arbeitnehmersparzulage gefördert. Bei der Förderung von inner- und außerbetrieblichen Beteiligungen gibt es eine 20prozentige Sparzulage auf bis zu 800 DM jährlich. In Ostdeutschland beträgt die Begünstigung 25 Prozent.

Vor diesem Hintergrund hat die Bausparkasse Schwäbisch Hall gemeinsam mit der Union Investment-Gesellschaft, Finanz Verbandspartner der Volksbank, ein Produkt entwickelt, das die neuen Möglichkeiten der staatlichen Vermögensbildung und der Bausparförderung voll ausschöpft. Das Drei-Prämien-Paket „3P“ bietet Anlegern die Chance, jährlich bis zu 707 DM staatliche Prämie für das Bausparen und das Fondssparen zu erhalten. Bei ostdeutschen Arbeitnehmern liegt die Höchstprämie aufgrund der prozentual höheren Förderung gar bei 787 DM. Förderberechtigt sind alle Arbeitnehmer, deren Einkommen innerhalb der Grenzen von 35.000 DM / 100.000 DM (Alleinstehende/Verheiratete) liegt. Da sich die genannten Beträge auf das zu versteuernde Einkommen beziehen, können die Bruttoeinkommen deutlich höher ausfallen. Die Kundenberater/-innen der Volksbank informieren Sie gerne und unverbindlich.



- Firmenschulung

→ Sprachen

- Qigong

→ Gesundheitsbewegungen

- Nachhilfe

- Prüfungsvorbereitung

→ Mathe-Engl.-Deutsch-Franz. u.w.

1. Institut im Kreis

Kibo (0 63 52) 65 56 / 66 67
Fax 78 93 67

Am Maimarkt-Sonntag, 9. Mai
Infostand in der Edenborner Straße

seit 1970

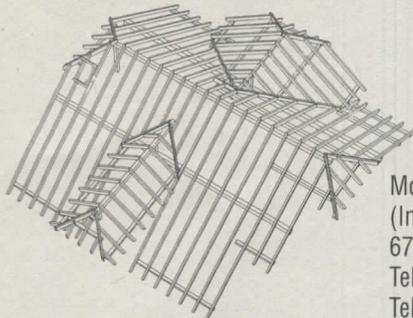
SCHAUSS

HOLZBAU

HOLZHANDLUNG

IMPRÄGNIERWERK

ABBUND-SERVICE



Morschheimer Straße
(Industriegebiet/Ziegelei)
67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 34 27
Telefax (0 63 52) 61 55

SCHABLER GmbH Dachdeckerei

Meisterbetrieb
in der 4. Generation

Wir führen aus:

- Dachdeckerarbeiten aller Art
- Reparaturarbeiten
- Schieferarbeiten
- Flachdachisolierung
- Fassadenverkleidung
- Altbausanierung incl. Dämmarbeiten

Klosterwiesen 9 (Gewerbegebiet)
67295 Bolanden
Tel. 0 63 52 / 74 94 11 · Fax 0 63 52 / 74 94 12

S-investor

Der neue Börsendienst
im Internet Ihrer Sparkasse
<http://www.sparkasse-donnnersberg.de>



Surfen Sie bei uns vorbei.

Besuchen sie uns auch anlässlich
des Maimarktes in Kirchheimbolanden
auf dem Römerplatz.

Wir bieten Ihnen ein unterhaltsames
Programm mit Surf-Simulator
und Nostalgie-Karussell.



Leistung in neuer Dimension
Sparkasse Donnersberg

Unternehmen der Finanzgruppe

VERANSTALTUNGSKALENDER WAS IST LOS?

Kultur Freizeit



Kirchheimbolanden (06352)

Verkehrsamt 4004-15
Verkehrsverein 6249
Theaterkasse (Stadt-
bibliothek) 4004-73
Pfälzerwald-Verein 3662
Pollichia 5462
Stadtwerke 7033-0
Orgelkonzerte 5539
Hallenbad 3130
Sauna (Hallenbad) 8819
Ländl. Erwachsenen-
bildung 8545
Volksbildungswerk
Albisheim (06355) 1410
Bolanden (06352) 5388
Dannenfels (06357) 376
Göllheim (06351) 3181
Marnheim (06352) 2354
Zellertal (06355) 800

Donnersbergekreis

Touristik-Verband
(06352) 1712
Kreismusikschule
(06352) 710215
Kreis-Volkshochschule
(06352) 710108
Neuer Landweg
(06256) 8430
UNIKAT-Kulturverein
(06351) 37327
Garamond Buchhandlung
(06351) 12094
Landgasthof Forelle
(06351) 342
Kulturamt Rockenhausen
(06361) 451214

Alzey

Kulturamt
(06731) 495310
Gerry Jansen Theater
(06731) 55285

Kaiserslautern

Kulturamt
(0631) 3651412
Pfalztheater
(0631) 36750
Kammgarn Kulturzentrum
(0631) 3652604

Ludwigshafen

Theater im Pfalzbau
(0621) 5042558

Frankenthal

Kulturamt
(06233) 89375

Mainz

Kulturamt
(06131) 122522
Kammerspiele
(06131) 225002
Unterhaus
(06131) 232121
Staatstheater
(06131) 285122
Villa Musica
(06131) 995485

Mannheim

Planetarium
(0621) 415692
Nationaltheater
(0621) 24844

Mai

SA. 1.

Kriegsfeld: Weckruf des Spielmannzuges

Kibo: 7.00 Uhr, PWV-Vogelstimmen-Wanderung zur Dannenfels Mühle

Jakobsweiler, Eing. Wildensteiner-Tal: 11.00 Uhr, Erbsensuppe-Essen des Rauchclub „Blaue Wolke“

Winnweiler: ADAC-Bilder-Suchfahrt

Imsweiler: PWV-Maiwanderung

Börrstadt: 13.00 Uhr, Kirschblütenfest

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

Kerkenheim: Maisingen des MGV

Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr, „Bale Da Cidade De Sao Paulo“ Ballett im Rahmen des 1. Länderfestivals „Brasilien“

Göllheim: Marktanz MV

Rüssingen: 11.00 Uhr, Maibaumfest, SPD-Ortsv.

Standenbühl, Pferdezentrum: Reitertag

Bubenheim: 25jähr. Jubiläum d. Landfrauen

Ottersheim, Sportplatz: Maibaumaufstellung der Feuerwehr

So. 2.

Rockenhausen: wie 1.5., Maimarkt

Göllheim: wie 1.5., Jahrmak

Frankenthal, Sporthalle am Kanal: 9.00 Uhr, Rheinland-Pfälzische Schülermeisterschaften im Kunstradfahren

Kibo, Kreishaus: 11.15 Uhr, Ehrung der Preisträger „Jugend musiziert“

Ramsen, i.d. Mühlwiesen: Schüler- und Senioren-Turnfest

Börrstadt: 14.00 Uhr, Wallfahrt zur „Maria-Hilf-Kapelle“

Albisheim, Prot. Gemeindehaus: 19.00 Uhr, „Lebenslänglich - Tag für Tag“ Lesung von und mit Günter Beljan. Am Klavier Verena Czerniak

Bubenheim, Tennisplatz: Schleifchenturnier

Di. 4.

Kibo, Kath. Pfarrheim St. Josef: 14.00 Uhr, Referat d. Sektenbeauftragten Buse

Mi. 5.

Frankenthal, Stadthalle: 20.00 Uhr, „Der letzte Walzer“ Operette

Do. 6.

Lu. Pfalzbau: wie 5.5., 19.30 Uhr, „Deborah Colker Dance Company“ Ballett i. Rahmen d. 1. Länderfestivals „Brasilien“

SA. 8.

Kerkenheim, Rosenthal: Tag der offenen Tür - Feuerwehr

Eisenberg, Jahnhalle: Tanz mit „Atlantis“

Di. 11.

Kibo: wie 8.5., Maimarkt

So. 9.

Ramsen: wie 8.5., Laabdag

Eisenberg, UNIKAT: Markus Kohl und Rudi Rohrbacher „Christus und Musik“ Klassik bis Modern

Mainz, Rheingoldhalle: 20.00 Uhr, Konzert der Staatsphilharm. Rheinland-Pfalz - Solistin Leila Josefowicz-Violine - mit Werken von Messiaen, Glasunow, Franck

Dreien, prot. Kirche: Gold. u. Diamant. Konfirmation

Göllheim, Kriegberghütte: Waldgottesdienst des PVV

Mo. 10.

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

Di. 11.

Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr, „Pelleas et Melisande“ Schauspiel

Lu. Pfalzbau: 20.00 Uhr, „Akademie des Tanzes Mannheim/Heidelberg“

Mi. 12.

Sippersfeld, Pfarrscheune: Senioren-Nachmittag

Biedesheim, Dorfgem.-Haus: 15.00 Uhr Bürger-treff

Do. 13.

Lu. Pfalzbau: wie 12.5., 19.30 Uhr, „Samba-Variationen“ Companhia Aérea de Danca Im Rahmen des 1. Länderfestivals „Brasilien“

Alsenzthal: Autofreies Familienvergn. zwischen Alsenz u. Rockenhausen

Standenbühl, Pferdezentrum: Stuteneintragung wbl. und Pony

Steinbach: 10.00 Uhr, Waldgottesdienst, anschl. Heckenfest

Ramsen, Grillplatz: Waldfest der Kolpingfamilie

Kerkenheim: Bankfest und Volksradfahren RVK

Münchweiler, Grillplatz: 10.00 Uhr, Vatern.-Grillfest

Falkenstein, Burg: Frühlingfest

Rüssingen, Sportplatz: 10.00 Uhr, Grillfest

Rüssingen: Jahresausflug GV, bis 18. 5.

Ottersheim: Reitertag, Reitclub St. Georg

Imsbach, Sportplatz und Gemeindehalle: 110 Jahr-Feier d. Sportver. u. Sportwoche, bis 16. 5.

FR. 14.

Standenbühl, Pferdezentrum: Zuchtstutenprüfung

Göllheim, Grillhütte: Motorradtreffen d. Motorradfreunde, bis 15. 5.

SA. 15.

Kibo, Treffpunkt Seniorenresidenz: 8.00 Uhr, Fahrt nach Mainz, zu Führungen im Geologischen Landesamt u. Botan. Garten

Kibo, Herrngarten: 9.00 Uhr, Jugendfeuerwehr-Wettbewerb und Geschicklichkeitsfahren der Kreisfeuerwehren

Winnweiler, Treff-Messeplatz: 13.30 Uhr, Besichtigung der Hügelgräber rund um Sippersfeld

Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr, „Grupo Corpo Brazilian Dance Theater“ Im Rahmen des 1. Länderfestivals „Brasilien“

Kriegsfeld, Halle: Tanzveranstaltung des MGV

Biedesheim, Sportplatz: Zellertaler Sportwoche, bis 31. 5.

So. 16.

Kibo: wie 15.5. Kreisfeuerwehrtag

Mörsfeld, Hof Pfalzblick: wie 15.5., 6.00 Uhr, 19. Internat. Volkswanderung

Göllheim, Gutenberg-schule: 18.00 Uhr, „Kleines Vorspiel“, Schüler der KMS musizieren

Eisenberg, UNIKAT: Donnersb. Saxophonquartett „Von Bach bis Beatles“

Standenbühl, Pferdezentrum: Fahrertag

Dreien, Hof des Kindergartens: Feuerwehrfest

Di. 18.

Lu. BASF-Feierabendhaus: 20.00 Uhr, 6. Sinfoniekonz. der Staatsphilh. Rhl-Pf. m. Werken v. Respighi, Villa-Lobos, Milhaud, Guárneri i. Rahmen des 1. Länderfest. „Brasilien“

Kibo, Stadtwerke: 19.00 Uhr, „Salate und Frischkost“ prakt. Vortrag von Kerstin Sinn, Hauswirtschaft. Betriebsleiterin

Do. 20.

Lu. Pfalzbau: wie 19. und 18.5., 19.30 Uhr, „Bale Folclorico da Bahia“ Im Rahmen des 1. Länderfest. „Brasilien“

Frankenthal, Stadthalle: 20.00 Uhr, „Anatevka“ Musical

Göllheim, Aula Gutenbergschule: 20.00 Uhr, TheaterAG zeigt: „Und wer liebt mich?“

FR. 21.

Göllheim, Aula Gutenbergschule: wie 20. 5.

SA. 22.

Obermoschel: 14.00 Uhr, Kindernachmittag abends: Show- und Unterhaltungsprogramm

So. 23.

Münchweiler: wie 21.5., Kienholzfest

Obermoschel: Familienfest Moschellandsburg 14.00 Uhr Hist. Umzug

Lohnsfeld, Sportheim: Seniorennachmittag

Münchweiler: Bay. Hof-fest d. Bulldog-Club

Kibo, Paulskirche: 17.00 Uhr, Konzert für Orgel und Oboe mit Bettina Holst und Martin Reitzig

Sippersfeld, Dorfgemeinschaftshalle: Pflingst-Tanz

Göllheim, Mehrzweckhalle: 14.00 Uhr, 10 Jahre Skatclub Göllheim e.V. Jubiläumsturnier

Göllheim, Ratssaal: 11.30 Uhr, „50 Jahre Grundgesetz“, Persönlichkeiten erinnern sich

Mo. 24.

Obermoschel: wie 21.5., „650 Jahre Stadt Obermoschel“

Kibo, Hauptschule: wie 23.5., Internat. Jugendturnier der Judokas

Obermoschel, Moschellandsburg: Frühschoppen 14.00 Uhr Freilichtauf-führung „Das Kätchen von Heilbronn“, 22.00 Uhr Höhenfeuerwerk

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

Börrstadt, Hahnweilerhof: Pflingstfest

Imsbach: Bergmannsfest

FR. 28.

Winnweiler, Festhaus: Rock-Konzert des Wilh. Erb-Gymn.

Winnweiler: Einweihung des Hundesportgeländes

Göllheim, Uhl'sches Haus: 20.00 Uhr, Eröffnung der Ausstellung „Johannes Gutenberg“

SA. 29.

Göllheim, Ratssaal: 9.00 Uhr, „Die Pfalz und Europa“ (Göllheimer Geschichtstage)

So. 30.

Standenbühl, Pferdezentrum: wie 28.5., Landesreitpferdechampionate Gelände und Springen

Bolanderhof: wie 29.5., Donnersb. Bauernmarkt

Eisenberg: wie 29.5., Fußgängerzonenfest

Eisenberg, UNIKAT: Podium, Junge Künstler, Klavierkonzert mit Miriam Müller und Volker Dilg

Lu. Pfalzbau: 20.00 Uhr, Konzert des Beethovenchors im Rahmen d. 1. Länderfestiv. „Brasilien“

Münchweiler, Ev. Kirche: Konzert d. Gesang-Ver.

Frankenthal, Stadthalle: 9.30 und 11.30 Uhr, „Dornröschen“ Kindermusiktheater

Göllheim, prot. Kirche: Goldene Konfirmation

Juni

Di. 1.

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

Frankenthal, Stadthalle: 9.30 und 11.30 Uhr, „Papageno spielt auf der Zauberflöte“ Kinder-Musiktheater

Mi. 2.

Frankenthal, Stadthalle: 9.30 und 11.30 Uhr, „Peter und der Wolf“ Kinder-Musiktheater

Kibo, Kath. Pfarrheim St. Josef: 14.00 Uhr, Vortrag „Neue Richtlinien in der Nachsorge“

Do. 3.

Standenbühl, Pferdezentrum: Feizeitpony-Championat mit Turnier

Imsbach, Kath. Pfarrgemeinde: Pfarrfest

Winnweiler, Kath. Pfarrheim: Pfarrfest

Fr. 4.

Albisheim: Einweihung TSG-Sportheim

Münchweiler, Bürgerhaus: Dorf-Fest

SA. 5.

Albisheim: Einweihung TSG-Sportheim

Imsbach, Gemeindehalle: Grillfest des Verkehrsvereins

Winnweiler, Festhaus: Treffen der Landfrauen des Kreises

Lohnsfeld, Sportheim: 20.00 Uhr, „125 Jahre Gesangverein“ - Festkomers

Standenbühl, Pferdezentrum: Elite-Stutenschau PRPS

So. 6.

Albisheim: Einweihung TSG-Sportheim mit Tag der offenen Tür und Ehemaligentreffen ab 10.00 Uhr.

Montgolfiade am Donnersberg: wie 3.6.

Standenbühl, Pferdezentrum: wie 4.6., Landes-Pferde-Championat Dressur

Kerzenheim: wie 3.6., Brunnenfest d. Rosenthaler Singrunde

Kibo: 30 Jahre Donnersbergkreis, Fest rund um's Kreishaus

Lohnsfeld, Sportheim: 9.30 Uhr, Ökum. Gottesdienst und Frühschoppen 14.00 Uhr Freundschaftssingen

Gonbach: Grillfest

Sippersfeld, Dorfgemeinschaftshalle: „25 Jahre Kindergarten“

Kibo, Paulskirche: 17.00 Uhr, H. moll Messe J.S. Bach Chor und Orchester Konzert

Mi. 9.

Sippersfeld, Pfarrscheune: Senioren-Nachmittag
Winnweiler: KVH-Vortrag „Istanbul, Stadt auf 2 Kontinenten“

SA. 12.

Albisheim, Pfrimmlstadion: ab 9.00 Uhr Jugend-Fußball-Turnier der TSG

Kibo, Treffp. Maibaum: 14.00 Uhr, PWV-Exkursion „Die Libellen des Donnersbergkreises“

Kerzenheim: Sommerfest d. Kindergartens

Imsbach, Grillhütte: Grillfest

Kaiserslautern, Betzenberg: 19.30 Uhr, NATO-Musikfestival

So. 13.

Albisheim, Pfrimmlstadion: ab 9.00 Uhr Jugend-Fußball-Turnier der TSG

Münchweiler, Klostermühle: wie 12.6., Hoffest
Kibo, Heilpädagog. Schillerhain: 10.00 Uhr, Jahresfest

Kibo, Herrengarten: ADAC-Kart-Pfalzmeisterschaften

Eisenberg: „40 Jahre SOS-Kinderdorf“

Sippersfeld, Feuerwehrgerätehaus: Hahnenfest

Do. 17.

Winnweiler, Festhaus: „Arbeitswelt 2000“

SA. 19.

Mainz: Auf den Spuren der rheinhessischen Freiheitskämpfer v. 1848/49. Exkursion nach Kibo

Eisenberg, Stauf: Burghoffest

Sippersfeld, Dorfgemeinschaftshalle: „Pfälzischer Glockentag“

Imsbach, Gde. Halle: Liederabend des Männerchors

Fr. 20.

Höringen, Sportplatz: wie 12.6., Sportwerbewoche

Kibo, Turnhallen: Internat. Basketball-Mix-Turnier „Wutze Cup“

Winnweiler: Johannismarkt mit Straßenmusikanten-Wettbewerb

Münchweiler: 11.00 Uhr, Spielfest

Höringen, Bürgerhaus: Brunch- und Sommerfest d. Kindergartens

Kibo, Paulskirche: 17.00 Uhr, Konzert für Posaune und Orgel

Rockenhausen, Realschule: 18.00 Uhr, „Kleines Vorspiel“ Jugend der KMS musizieren

Breunigweiler: Gockelfest

Mo. 21.

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

Fr. 25.

Kriegsfeld, Sportheim: wie 19.6., FVK-Sportwoche

SA. 26.

Gonbach: Jugend- und Freizeit-Club „Mann oh Mann“

Sippersfeld, Grundschule: „50 Jahre Sängerguppe Kaiserstraße“

Breunigweiler: Kirchenfest der Prot. Kirchengemeinde

So. 27.

Alsenz: wie 26.6., Brunnenfest

Niefernerheim: wie 26.6., Zauberverhaftes Zellertal, Kunst und Weinmarkt

Rockenhausen: wie 26.6., Altstadtfest

Kerzenheim, Garten Schneider: wie 26.6., Mirabellenfest d. MGW

Kriegsfeld, Sportplatz und Halle: Gau-Kinderturnfest

Kibo, Kath Kirche St. Josef: 19.00 Uhr, „Konzert der Kreismusikschule“ Siehe Programm ...

Höringen, Festplatz: Sommerfest der Vereine

Juli

SA. 3.

Imsbach: Grubenfest 1999. Sonderveranstaltung zum 20-jährigen Jubiläum mit Handwerks-tag, Kinderfest und „Pfälz. Bergbaumuseum“

Ramsen: Klostermauerfest

Kerzenheim: RVK-Radrennen

So. 4.

Alsenz: wie 3.7., Brunnen und Weinfest

Bubenheim: wie 3.7., Krewe

Eisenberg, Waldschwimmbad: wie 3.7., Schwimmbadfest

Eisenberg: wie 3.7., Internationale Volkswanderung

Börrstadt, Grillplatz: Grillfest für Senioren

Di. 6.

Steinbach, Richards Scheune: 18.00 Uhr, Kerweabschluß mit Blasmusik

SA. 10.

Kriegsfeld: Hohlstraßenfest

Ramsen: Grillfest beim AGTSTV

Sippersfeld, Dorfgemeinschaftshalle: 20.00 Uhr, Heimatabend

Winnweiler: ADAC - Grillfest

So. 11.

Niederhausen: wie 10.7., Kerwe

Unkenbach: wie 10.7., Kerwe

Rosenthal: wie 10.7., Kerwe

Seelen: wie 10.7., Kerwe

Börrstadt: wie 10.7., Kir-schenkerwe

Dannenfels, Freizeitgelände: wie 10.7., Waldfest des MV

Eisenberg, Rot-Kreuz-Str.: DRK-Straßenfest

Mi. 14.

Sippersfeld, Pfarrscheune: 14.00 Uhr, Senioren-Nachmittag

SA. 17.

Kerzenheim, Waldsportplatz: Sommernachtsfest AMC

So. 18.

Einselethum: wie 16.7., Weinkerwe

Mannweiler-Cölln: wie 17.7., Kerwe

Sitters: wie 17.7., Kerwe

Steinborn: wie 17.7., Kerwe

Dannenfels: wie 17.7., Kerwe

Mörsfeld: wie 17.7., Kerwe

Gehrweiler: wie 17.7., Kerwe

Imsbach: wie 17.7., Heidelbeerkerwe

Wartenberg-Rohrbach: wie 17.7., Kerwe

Würzweiler: wie 17.7., Kerwe

Sippersfeld, Brühlwiese: wie 17.7., Fischerfest

Do. 20.

Albisheim, Pfrimmlstadion: Saison-Eröffnungssportwoche der TSG, bis einschl. 4. August

Fr. 23.

Weilburg, Schloß: 20.30 Uhr, „Die Jahreszeiten“ v. Jos. Haydn mit Bachchor Mainz, Polnische Kammerphilharmonie

SA. 24.

Kerzenheim: SPD - Sommerfest

So. 25.

Falkenstein: wie 23.7., Burgfest und mittelalterlicher Markt

Zell: wie 24.7., Parkfest

Imsbach, Festzelt: wie 24.7., Funkerfest Funkfreunde „Weiße Grube“

Di. 27.

Winnweiler, Festhaus: Gustav-Adolf-Fest

August

So. 1.

Kibo, Paulskirche: 17.00 Uhr, Orgelkonz. mit Alexander Hermann, München

Mo. 2.

Lohnsfeld: wie 31., Kerwe

SA. 7.

Münchweiler, Hohlsteinhütte: PWV-Lampionfest

Börrstadt, Festwiese: 21.30 Uhr, Open-Air mit „Thunderstruck“

So. 8.

Obermoschel: wie 7.8., Kerwe

Bayerfeld-Steckweiler: wie 7.8., Kerwe

Alsenbrück-Langmeil: wie 7.8., Kerwe

Steinbach: wie 7.8., Fischerfest

Kerzenheim, Feuerwehr: Tag der offenen Tür

Münchweiler, Hohlsteinhütte: PWV-Sommerfest

Mo. 9.

Kibo: wie 7.8., Residenzfest

Mi. 11.

Sippersfeld, Pfarrscheune: Senioren-Nachmittag

SA. 14.

Schweisweiler: Brunnenfest

Eisenberg, Neuer Landweg: „Open Wald“

So. 15.

Gonbach: wie 13.8., Dorf-fest

Stauf: wie 14.8., Kerwe

Standenbühl: wie 14.8., Kerwe

Bolanden, Hane: wie 14.8., Parkfest

Appelbachtel: autofreies Familienvergnügen

Do. 19.

Imsbach, Grillhütte: SPD - Grillfest

SA. 21.

Börrstadt, Festwiese: „130 Jahre Freiwillige Feuerwehr“ mit Grillfest

Breunigweiler: Sommer-nachtsfest

Steinborn, Zentrum: Angerfest

So. 22.

Kriegsfeld, an der Halle: wie 21.8., Waldfest des MGW

Sippersfeld: wie 21.8., Straßenfest aller Vereine

Winnweiler, am Akazien-rondell: wie 21.8., Wald-fest

Kibo, Paulskirche: Orgelkonzert, Gunell Wadell, Alt, Wolfgang Bauer Orgel

Di. 24.

Höringen: wie 19., Kerwe
Bischheim: wie 21.8., Kerwe

Hauptstraße 13 • 67297 Mornheim
Tel: 0 63 52 - 12 49 • Fax: 74 97 70

Werbeanlagen
Beschriftungen
Schilder
Grafiken
Airbrush

PRO - LIGHT

Lichtwerbung

BMW 850i

EZ 6.05.1991.
Sterlingsilber-Metallic, Sportsitze, ABS, el. Fensterh., Tempomat, Bordcomp., el. Schiebed., Fußm., Klimaanlage, Radio-Cassette, Metallic, Nebelscheinw., Zentralverr., Außenspiegel beheizt, LM-Räder 17" mit 255/235/245, Wegfahrsp., Fahrerairbag, el. Lenksäulenverst., el. Sitze m. Memoryfunktion, el. Heckscheibenrollo

DM 54.990,-

BMW 528i A

EZ 30.09.1996.
Cosmoschwarz-Metallic, LM-Räder Speichenstyling, Fernbed. für ZV, Shadow-Line, Grünkeilfrontsch., Sonnenschutzrollo Heckscheibe, Fußm. Velours, Sitzheizung Fahrer/Beifahrer, Park-Distanc-Control (PDC), Klimaautomatik, Kommunikationspaket, Radio BMW Business RDS CD, Sportfahrwerk M, Edelholz

DM 56.950,-

SEAT Toledo 2,0 16 V

EZ 12.04.1996.
Aubergine-Metallic, Klimaanlage, Wärmeschutzglas, el. Fensterh., Polster Stoff-Lederkombination, Heckspoiler, Nebelscheinw., LM-Räder, Doppellairbag, Radio-Cassette, Fernbed. f. Zentralverrieg.

DM 22.875,-

Ford Escort CLX 16V

EZ 10.07.1992.
Rot, Radio-Cassette, Glasschiebedach, Zentralverriegelung, 2. Außenspiegel, Fußmatten, Sitzhöhenverst. Fahrer, Heckspoiler, Wärmeschutzglas

DM 7.588,-

Volvo 440

EZ 10.05.1994.
Blau-Metallic, Zentralverrieg., LM-Räder, Radio-Cassette, el. Fensterheber, Servolenkung, Blaukeilfrontscheibe

DM 16.850,-

Mercedes Benz C 220 Eleg.

EZ 10.04.1994.
Silber-Metallic, Klimaanlage, Automaticgetr., LM-Felgen 8-Loch, Sportfahrwerk, Kopfstützen hinten, Winterräder, Metallic, Airbag, Telefonvorbereitung, elektr. Schiebedach, Mittelarmlehne, Radio-Cassette, el. Außenspiegel

DM 34.795,-

Mazda 626 GLE

EZ 11.11.1992.
Weiß, Radio-Cassette, Klimaanlage, el. Antenne, el. Fensterheber vorn u. hinten, Tempomat, Zentralverr., el. Fahrersitz

DM 17.900,-

Opel Vectra Kombi

EZ 7.05.1997.
Sandbeige-Metallic, Klimaautom., LM-Räder, Radio-Cassette, Dachreling, Gepäckraumabdeckung, Anhängerkuppelung abnehmbar, Zentralverr., Nebelscheinw., Edelholz, Grünkeilfrontsch., ZV m. Fernbed.

DM 37.900,-



Hartmann



Tel. (0 63 52) 70 59 05 • Industriegebiet
67292 Kirchheimbolanden

EXTRA FÜR GUTE FREUNDE.



Freundschaften muß man pflegen. Deshalb haben wir für alle Skoda-Freunde ein neues Sondermodell herausgebracht, den Felicia Friend mit extra vielen Extras zum Freundschaftspreis.

Serienausstattung: Doppellairbag, ABS, Gurtstraffer vorn, Alufelgen, Wärmeschutzverglasung, Mittelkonsole, Geteilte Rücksitzbank, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Drehzahlmesser mit Digitaluhr, elektrische Fensterheber vorne, Stoßfänger in Wagenfarbe, Außenspiegel in Wagenfarbe, Radiovorbereitung, Nebelscheinwerfer, 3. Bremsleuchte, Alarmanlage mit Fernbedienung, Dachreling (bei Felicia Combi), Metallic-Lackierung ohne Aufpreis, alle Farben der Felicia-Palette lieferbar.

Felicia Friend Limousine: ab DM **18.990,-** / EURO 9.709,43

Felicia Friend Combi: ab DM **22.490,-** / EURO 11.498,95

Ihre freundlichen Skoda-Partner:

AUTOHAUS AM SCHLOSSGARTEN

Tel. (0 63 52) 23 58 • Bohl + Holscherer GdbR



Bischheimer Straße 3
67292 Kirchheimbolanden

Zafira. Der Erste.



Außen kompakt. Innen Van.



Der neue Zafira. Mit seinem einzigartigen FLEX⁷ Sitzsystem eröffnet er eine neue Fahrzeugklasse: in nur 15 Sekunden vom 7sitzer mit kompakten Außenmaßen zum Van mit einem Ladevolumen von bis zu 1.700 Litern. Und dabei bleiben die Sitze immer an Bord. Wie das geht? Kommen Sie zu uns, und lassen Sie sich packen

IHR FREUNDLICHER OPEL PARTNER

autohausfischer

Marnheimer Str. 60-62 • Tel. (0 63 52) 87 64

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN



EMMEL

Garten · Tier · Eisenwaren · Werkzeuge

ALLES
für den Garten

ALLES
für das Tier

ALLES
für den Handwerker

NEU:
Schlüsseldienst

Maimarktsontag
9. Mai '99
sind wir für Sie
von 13.00 bis 18.00 Uhr da

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30 - 18.30, Sa. 8 - 13 Uhr

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Woogmorgen 4 · Tel. 0 63 52/74 01 73 · Fax 74 01 75



CITY
Fahrschule
Dieter Bernardy
- ALLE KLASSEN -

Unser Ausbildungsangebot:

- Motorrad, Moped, Mofa, PKW (auf Wunsch Automatik) und LKW Ausbildung
- Spezialkurse für Nachschulungen (FaP) und Punkteabbau (ASK)
- Staatl. anerkannte Ausbildungsstätte für Erste-Hilfe-Kurse und Lebensrettende Sofortmaßnahmen

67292 Kirchheimbolanden · Bischheimerstraße 3 · ☎ (0 63 52) 23 32
Unterricht Kirchheimbolanden: Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr
Unterricht Weierhof: Mi. 17.15 - 18.45 Uhr
Ihre freundliche Fahrschule in Kirchheimbolanden.

Containerdienst



zuverlässig - preiswert

Tel. 0 63 51/85 50 · Fax 4 36 19

Neu. Mégane Grandtour.



Sicherster seiner Klasse.
Mégane Fielheck
Euro NCAP-Crashtest I/99

Wer seiner Familie auch automobil einiges bieten will, verlangt mehr Platz und mehr Sicherheit:

GRANDTOUR – mehr Gepäckraumvolumen als jeder andere seiner Klasse, bequem zu beladen durch hochöffnende Hecktür, ...

GRANDTOUR – alle Klassen-Standards selbstverständlich **PLUS** Seiten-Airbags für Kopf- und Brustbereich, Sicherheitskopfstützen und Programmier-tem Rückhaltesystem, ...

Lassen Sie Ihre Familie entscheiden.

Unser Barpreis: DM 26.500,00

Überführung: DM 595,00

DM 27.095,00

EUR 13.835,45

Mégane

AUTOHAUS
föller
GmbH

An den Woogmorgen (B40)
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52 / 31 41
Telefax 0 63 52 / 62 55



DER NEUE OPTIMISMUS.
DER TOYOTA YARIS.



Toyota Yaris – dieser Name steht für ein einzigartiges Erlebnis aus Innovation und Zuversicht.

Und das nicht ohne Grund. Denn die Serienausstattung des neuen Kompakten überzeugt in allen Punkten: sparsamer VVT-i-Motor mit 50 kW (68 PS), Fahrer- und Beifahrerairbag, A.B.S., dreidimensionales Tiefendisplay, 3 Jahre oder 100.000 km Fahrzeuggarantie, 12 Jahre Durchrostgarantie.

Überzeugen Sie sich selbst vom Design, Komfort und der Technik des Toyota Yaris. Am besten bei einer Probefahrt.

TOYOTA
AUTOHAUS *Stephan*
MEISTERBETRIEB
67292 Kirchheimbolanden
Marnheimer Straße 68 · Telefon 0 63 52/41 12 u. 41 13

TOYOTA

Nachrichten der Stadtwerke

Aktion Freundschaftswerbung für die Stadt Kirchheimbolanden und die Gemeinde Stetten

**Erdgas für meine Freunde.
Tolle Prämien für mich.**

Die Vorteile der umweltschonenden Energie Erdgas kennen Sie sicher schon längst. Je mehr die Menschen sich für das wirtschaftliche Erdgas entscheiden, desto weniger wird die Umwelt mit Schadstoffen aus Verbrennungsprozessen belastet. Denn Erdgas ist umweltschonend von der Förderung bis zur Nutzung im Haushalt. Zusätzlich hilft Erdgas in Verbindung mit sparsamer Gerätetechnik, die Energiekosten zu senken. Damit wird für jeden deutlich, Erdgas verbindet sinnvoll Ökologie und Ökonomie zum Nutzen aller.



Bei unserer Aktion „Freundschaftswerbung“ haben Sie die Möglichkeit, Ihre Freunde, Bekannte, Nachbarn für einen Erdgasanschluß in Kirchheimbolanden oder Stetten zu werben und selbst tolle Prämien zu kassieren. Dabei ist es völlig gleich, ob Sie selbst schon Erdgas-Kunde sind oder nicht.

Holen sie sich bei uns den Prämien-Scheck ab oder fordern Sie ihn telefonisch an. Füllen Sie ihn aus und senden ihn an uns zurück. Unser Erdgas-Berater wird sich mit der von Ihnen genannten Person in Verbindung setzen. Und sobald diese eine Erdgas-Heizung in Betrieb genommen hat - spätestens

bis zum 31. 3. 2000 - erhalten Sie Ihre Wunschprämie. Wird ein Erdgas-Interessent mehrfach genannt, erhält der Absender die Prämie, dessen Postkarte zuerst bei uns eingegangen ist.

Unsere Freundschaftswerbung startete am 1. Januar 1999 und endet am 31. März 2000. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen über 18 Jahren, ausgeschlossen unsere Mitarbeiter.

Neue Wege für unsere Neuauszubildenden 1999

Zum ersten Mal in unserer Ausbildungsgeschichte boten wir unseren Neuauszubildenden 1999 im Fach Energie-Elektroniker, Fachrichtung Anlagentechnik und im Fach Anlagenmechaniker Fachrichtung Versorgungstechnik die Chance, sich in den Osterferien in unserem Betrieb umzuschauen und in das zukünftige Berufsleben hineinzuschnuppern. Jeder unserer neuen Auszubildenden nutzte dieses Angebot und absolvierte ein 1-wöchiges Praktikum. Damit wurde die Möglichkeit geboten, festzustellen, ob die Wahl für den Ausbildungsberuf auch richtig getroffen wurde. Nach Beendigung des Praktikums stand jedem frei, sich für oder gegen eine Ausbildung in den Stadtwerken zu entscheiden.

Prakt. Vortrag

Dienstag, 1. Juni 1999

**„Salate und Frischkost“
- knackig und gesund -**

Refr.: Frau Sinn
Hauswirtschaftliche Betriebsleiterin

Beginn: 19.00 Uhr

im Informationsraum der
Stadtwerke Kirchheimbolanden

Eintrittskarten zum Preis von
3,- DM sind ab sofort bei den
Stadtwerken erhältlich.



Neue Hörfunk- und Fernsehprogramme im Kabelnetz der Stadtwerke

Es ist für uns zu einer Selbstverständlichkeit geworden, das Telekommunikationsnetz der Stadtwerke ständig zu erweitern, unseren Kunden kontinuierlich die aktuellen Hörfunk- und Fernsehprogramme anzubieten.

Ab sofort erhalten Sie:

Im Fernsehen

- Auf Sonderkanal 21 M-TV (bisher verschlüsselt, jetzt wieder freigegeben); ein Musikprogramm.

In kürze:

Im Hörfunk

- Auf 101,9 Mhz HIT Radio FFH; ein Pop-, Rock- und Service-Programm.
- Auf (Frequenz wird noch rechtzeitig mitgeteilt) den Deutschlandfunk; ein Informations- und Kulturprogramm.

Auch der Offene Kanal Kirchheimbolanden auf K3 im Fernsehen bringt 2x wöchentlich regionale Filme. Interessenten, die gerne selber einen Film drehen und im Offenen Kanal senden möchten, sind herzlich eingeladen, sich das Studio des Offenen Kanals, Gasstraße 4, (Eingang Stadtwerke Parkplatz), anzuschauen und sich über die Möglichkeiten zu informieren. Selbstverständlich stehen alle technischen Geräte im Offenen Kanal kostenlos zur Verfügung.

Die Öffnungszeiten im Offenen Kanal Kirchheimbolanden sind:

Mo.	von 9.00 - 12.00 Uhr
	13.00 - 17.00 Uhr
Mi.	von 9.00 - 12.00 Uhr
Do.	von 13.00 - 17.00 Uhr
Di. und Fr.	von 13.00 - 20.00 Uhr
Sa.	von 9.00 - 13.00 Uhr

Sendezeiten:

Dienstag und Freitag
von 18.00 - 20.00 Uhr

Jetzt lohnt sich ein Erdgas-Anschluß erst recht.



Stadtwerke bieten Heizungs-Umstellern auf Erdgas einen Bonus von

950,- DM

Wer im Versorgungsgebiet der Stadtwerke die Umwelt entlasten will und seine Heizung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1999 von einem anderen Energieträger auf Erdgas umstellt, erhält einen Bonus von 950,- DM.

Voraussetzung ist, es handelt sich um ein Ein- bzw. Zweifamilienhaus. Bei Mehrfamilienhäusern mit Erdgas-Etagenhei-

zungen gilt der Betrag je neuer eingebauter Etagenheizung.

Außerdem muß der Erdgasbezug innerhalb des Jahres 1999 aufgenommen werden.

Nähere Informationen erteilen Ihnen die Stadtwerke. Fordern Sie unverbindlich Informationsmaterial an oder vereinbaren Sie einen Termin.

Am **MAI-MARKT-SONNTAG** geöffnet 13 bis 18 Uhr Beratung und Verkauf

Der neue Küchen-Trend...

Preis-Tip

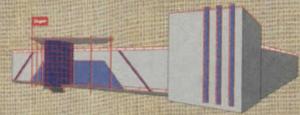
Die neue Küchen-Generation: Pfingstlicher Ansturm mit speziellen Preisen in 4 hohen Instanzstufen nach MAI - hier in heller Buche-Nachbildung. Passend dazu: alle Einlege-Gläser und vier Edelstahl-Linoleum-Schürzen. Ihr ursprüngliches Preis sind alle Einlege-Gläser bereits enthalten.

ALLES INKLUSIVE:

- Einbauelement mit Edelstahlfront
- Kochmaße • Kühlschrank • Geschirrspüler • Edelstahlplatte • Kratzgitter • hohe Ober-schränke • -erweiterbar-

3998,-

WOHNWELT



Jäger

Tonkowski GmbH & Co. KG

Am Staffelstein (Nähe Friedhof)

67292 Kirchheimbolanden

Tel. 0 63 52 / 70 54-0 · Fax 0 63 52 / 70 54-10



MÖBEL
Jäger

Tonkowski GmbH

Wohnideen in Massivholz

Kirchheimbolanden · Schloßstr. 4

Telefon (0 63 52) 70 53-0



NATUR PUR



Natürlichkeit zum Kuschein

NATÜRLICHES PINNENHOLZ

Das natursunde Holz lebt und atmet, reguliert Temperatur und Feuchtigkeit und trägt ganz entscheidend zu Ihrem Wohlbefinden bei. Gönnen Sie sich diesen Luxus...

Schlafraumrichtung *Pinne aus massivem Pinienholz. Mit 5-türigem Kleiderschrank, Doppelbett und 2 Nachttischen (ohne Rahmen, Auflage und Bettzeug) 5498,-

Diese Prachtstücke in massivem Pinienholz machen überall eine gute Figur. Erleben Sie selbst den Charme dieser außergewöhnlichen Möbelkollektion...

Pastaschrank
B/T/H ca. 97/44/159 cm 948,-

Tisch
B/T/H 160/105/74 cm 998,-

Einlegeplatte 148,-

Polsterstuhl je 239,-

Armlehn-Polsterstuhl je 298,-

Anrichte
B/T/H 138/44/88 cm 698,-

Aufsatzvitrine
(mit Beleuchtung)
B/T/H 146/36/116 cm 698,-

Speisezimmer in massiver Kiefer, gelaugt und geölt

Massivholz Möbel fürs Herz und Gemüt...

MASSIVES KIEFERNHOLZ GELAUGT UND GEÖLT

JÄGER NATURA

Massive Kiefer-Möbel aus Skandinavien zum Abholpreis

Hohl 10 · 67294 Morschheim · Tel.: 0 63 52 / 64 78

Eine Filiale der Wohnwelt Jäger Tonkowski GmbH & Co. KG